

2 Samuela

Yuwaa kirak Samuelarinee kuk kamanku anoo pakich kamanchintspa

¿Chakaja anoo yandarang?

Chakamasaja Samuelarinee kuk yandarangiya; nda yasakaniya. Israelchich tputs yandampán zapan taaranganaya. Uwshtisin uru yandarangana yuwaa Israelchich kurakawaa taarangana anootsi. Ashiriya, kirak mintam, mintam ashiru taarangiya. Apanlee kuk kamanipanitam kirakaa ashpatam yandaranganaya. Ashirucha, zapishparee, yuwamun Dapiyarini tsiparangu anumun minamari kirak yandaranganaya. Na in, Samuelarini kuku, tputs ichingarusin atanaya.

¿Chakaama yandarang?

Utaáchich waanpatatin yuwaa zitamin urkar taarangana anoo mbiztaruneepa atusin, Samuelarinee kuk yandaranganaya. Kiraksha kizpur tuwapeeru, chawpishtarangusin, tsimbunaam wayarangusin, natsha in kirakaa tsimbun taariya.

¿Mayaatseeja kamanik?

Na yuwari kamanku anoo kamanchintspa.
Kapitoto 1–4: Saularini tsiparangu, Saulsha maachirita waanshuchee kurakaam ínamaam kapung chinaranganaya. Itaru, Dapiyaatssha waantisin maachiri kurakaam ipusaranganaya.

Kapitoto 5–7: Siete masach tushiychu, Israelchich ichingarusin Dapiyaa chinarangusin, tachitaranganaya.

Kapitoto 7–10; Dapiy Israelchichee undarar ichingaru wamari kasirangiya. Yaktap Irusarinap naakchu, Irusarinshuchee kasirangitamta. Anush, Irusarinush waama pang' pangurangiya.

Kapitoto 11–25: Anush taar ashku, zapish Apanlee kajonarinee Irusarinap wayarangiya. Pangus pakich taspap panguyaru, anush wayarangiya. Itaru, uru Apanlleem pang' kapung pangumaam chinarangiya. Mach Moreyap, yap Apraham wipaa pachamaam machtarangu, anshutam Dapiy Apanlleem pang' pangumaam zandarangiya, Irusarinshu. Itaru Apanllsha, Shiy nuwaam pangumaam watsta. Watam shiy tputsee zapan pachayanllshawa. Iparish nuwaam pangoochparee. Shiyachchee urutamari kurak kasiru taamaam wayachima. Nuwaa itsinsaru tachitkusin, nuwsha urutamari istachima. Shiyashchee ayamtaati kapeetcheezi, Apanll tarangiya Dapiyaatsi.

Samuelarini kuzizimun yandarangu anu

Na kamanchintspa yuwaa Saularini tsipayaru, Dapiysha mazinarangu anootsi

¹ Saularini tsiparamchu, Dapiy Amalekshuchee tputs zapan pachata sheeshinu, yusur pangup

Siklakap waptam kanapeeshinu, tsimbun zar maachu,

² anush putam tuchparinishsha zar Saularini tiptsir yuwamand pachakaktarana anumand káyashinu, kizpur mang' mantsarangu, wamar izichim kamartaru, muchumunsha tsap wayaru, naatachu kusarangiya. Dapiyanungsha kuseeru, much tsapush timuchta ashirangiya.

³ Dapiysha masharangu, ¿Yapsha káyashinsha? tárangu, uwshat Israelchich pachakatarana anumand káyashinuri, ningeem suwayashinina, tárangiya.

⁴ Dapiysha, ¿Mayaatssha suwarangsha? Natu nuwaatssha kamaninda, tárangu, uwshat, Israelchicheetscha tputs Amalekshuch sundar zapan pachakatunusin, anoo punikuri, suwayashinina. Kurakaatstam Saulaa wipaptari Jonatanpatari pacharanganaya, tárangu.

⁵ Dapiysha, ¿Tamasha itaru yasaksha yuwaa Saularinee, wipaptari pacharagana anootsee? tárangiya.

⁶ Uwshat, Nuwaana parangina. Machip Guilbowap xiyyat ashiranguri, yap nda chinari amb nap ashiranguri, Saulaa parangina, k'chirpunguriptini tushuwimchu anootsi. Undararshitisin anungaz pachapani atusin, kapaachumun pshiyshini kamatamaamamsha tachitatar ashiranganaya.

⁷ Uwshat anuritam uship natpunuyaru, nap ashirangu, nuwaatssha parangu, nuwangaz kuzururangiya. Nuwshat ayu aturi kusaranguri,

⁸ nuwaatsshat masharangu, ¿Shiy yapitsha? tárangu, nuwshat, Amalekshuchtana, tárangina.

⁹ Ashiriya, uwshat nuwaa tárangiya. Kiyungcha kachiykachi. Naturi kchitaateena ashiritaa, shiyshat pchanda, tárangu, nuwshat napkuri kizpur wanguy parangina,

¹⁰ watom yusur waanaatsi m'chitpat kayungaranguwa. Ashirucha, ¿tamari ashim támach? túri, izuurusha pachayaruri kasarangina. Sheeruri, wayarangashee watutiyachee, pazusheetstam ashpari yaranguri, na ningshat shiyaam panati túri payutarana, tárangiya.

¹¹ Dapiyshat, mishat muchchurtamsin anoo mazarangusin, mang' mantsaksin, waanaatstisin wamar putayarusin izichiranganaya.

¹² Kapung tanurangusin, kizpur mang' mantsaranganaya, Saulariningaz, mishat Jonatanariningaztamta. Mishat, Israelchichee wasundurur Apanlee ipusamarini zapan pacharangana anungaztam kapung mang' mantsarangusin, katungtsee mangurangusin, minum zar puranganaya.

¹³ Ashirangsin, anumun yusur Dapiy tsiyatssee kamanimapanee masharangiya. ¿Shiy zuwaa, yapichshasha? tárangu, uwshat, Nuw arapichtana Amalekshuchi tputsi, tárangiya.

¹⁴ Dapiyshat kapung tsiyatarangu, Itaru, ¿mayaamshat shiyshat yuwaa waana Apanll kurakaam ipusarangu anoo pacharangsha? tárangu,

¹⁵ Dapiy wasundururee kamachtarangiya. Natu, pachayarush ksangi, tárangu, sundarsha k'chirpungpa kayungarangu, izuuru pacharangiya. Anshat sundar pachakchu anush

16 Dapiyshat tsiyatarangu, Watam shaana, Nuwcha pacharangi, átshawa. Shiy Apanllee ipusamarini kurakaa pacharangush, shaanpatatarit tsipanish tuwapangcha. ¿Antaati mangutazini shiyaa pachakinee? tárangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Saularini tsipayaru, anoo Dapiysha mazarangu anootsi.

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaatssha Dapiyarini Saulariningaz, mishat Jonatanariningaztam mang' mantsaku, yaseeku tanutantashirangu anootsi

17 Dapiyarini Saulariningaz, Jonatanangaztam kapung mang' mantsaku, yasiyastar ashirangiya.

18 Sheeru, tputseetssha kamachtarangiya. Nee yaseesshish Utaárinchicheemsha nlluranur tayaspatangtsa, tárangiya. Jasershat anoo tsiyatsis zurampatari yandayaru kasarangiya, yuwaa kapung mang' mantsarangana anootsi.

19 Ashiri Israelchichis mazinangtsa.

Na zar yuw kizpur kurak taarangu an machip tsap pacharanganaya.

Mishat, Israelchicheetstam zapantam pacharanganaya.

20 Ashiriya, anoo siysat Filistewshuchip watsapun Gadap,

mishat Askalonpitam kaman, kaman shirintspa,

iyaa nda mantsir tsiyatamaama.

Filistewshuch wizanur anoo mazinakchusin, nda mang' ksamaama,

mishat yashingchichtam nda shambatkusin tsingá, tsingá ashimaama.

21 Mishat, machip Guilbowap tputs zapan tsi-
parangana amb,
nda sinamaam Apanll arap sinaa kapeetachpa.
Watam amb kurakawtamsin,
mishat Saularintam tsiparangu xanxapshiri-
neetsi anshuri kasaranguwa.
Undararshitisin nda kurakurtaru taamaam
atusin, anumun iwaz tsarunpat katitar
ashiranganawa.

22 Saularinaa, Jonatanarinaa,
uru kundarareetsis kasiyarus, mangis kis
kanapurangsa.
Siyamari urutamari kizpuris tapazpanimunis
m'chitaris,
k'chirpunguritamtis kurasinandari wayun-
gunupaf paxatarus,
sundarpaf waratamapanpat pachakaktangat
ashirangsa.
Itaru, siyaa kurakaatstaatis tputs pacha-
ranganaya.

23 Saularinaa, Jonatanarinaa,
siyapa kapungtaa chinataruni,
ipunarus taarangus, natshat ipunaritamtis tsi-
parangsa.
Yungan ashirus mikeerus kusta sheerus, tputsee
pachata, pachata ashtaris.
Ashkus, siyamari tputsee kasikus,
kuwitsam ashirus taarangsa.

24 Ashiriya, siysat Israelchichis kizis,
Saulariningazini tanungints,

watam kizpur kurak wamar wanasirimash
kurakurtamamash kamartamba
ashtaruwa.

Watunirimun wing oroopat siritam
wayarangasheem kamartamba ashtaruwa.

²⁵ Kizpureetstaa kurak tapazish pacharanganaya.
Jonatanarineetsshat ambitam machip tsap
pacharanganaya.

²⁶ Jonatanarinaa, nuw shiyangaz kapunguri
mangi mantsakina,
watam shiyapat kis ipunaranguni,
zuwanllpazini ashiruni taaranganiwa.

¿Shiy wanipaja nuwaa istarangish?
Shiy nuwaa kapung chinarangush,
kizpur wanasir nuwaa ksutarangsha.

¿Nitaati kizanaa amb ashiru chiyaa chinatareeja?
Itaru, shiyshat anoo kánuru kapung nuwaa chi-
narangsha.

²⁷ ¿Tamashat shiy kizpurimunataatish,
shiy tapazish tsiparangsha?

Ashirangush, k'chirpungurimshitish ichipamaw
tamutamur ashkiya,

ántar ashirangiya Dapiyarini Saularingazini,
mishat Jonatanaringaztam tanuku.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiyarini
tanuku, wayas yaseeku ántar ashirangu anootsi.

2

*Dapiyarini Utaáchcheem kurakaam kinarangu
anootsshat kamanchintspa*

¹ Anumun zapish Dapiyarini Apanllee masha-rangiya. Apaa, ¿tamacheezi? ¿Waptamtazuwa Utaáp yakat naachinawa? tárangu, Apanllsha, Ashiri naangsi, tárangiya. Dapiyshat, Apaa, ¿yapeeja naachi? tárangu, Apanllsha, Hebronap tsap naat-acha, tárangiya.

² Dapiyshat anuritam wizanll tsimbunari, Ahinowam Jesreelshuchee kiz yamarangu an, mishat mashindoo Nambalarinee wizanll Karmelshuchee kiz Abigayila sur yamarangu anpatatam naataranganaya.

³ Mishat, wipunasheetstam yuw waanaatsi kizpur ksutamapaneew taaragana, anootstam ichingaru maachiritpatari machtarangiya. Ashirangu, Hebronapshat yakat taaranganaya.

⁴ Anumunshat Utaáchichshat tputs anshutam tsiyatamaam kusaranganaya. Kuseersin, Dapiyaa Utaáchcheem urkar ipusaranganaya.

Anush Dapiy tsiyatssee yusur mazinarangiya. Natunaa tsiparee Saularinee yakat Galaadshuch tputs Jabeschich mapurangsintanda, mang táranganaya.

⁵ Dapiyshat anoo mazinarangu, tsiyatssee tput-sish zanganirangiya. Zuwaa yungparangtishcha, yuwamand tsiparee Saularinee kapung chinarangush mapurangish, anumand uru Apanll shiyaa kapungtam chinachiya. Apanllpa shiyaa mangeetsish p'tseerangiya.

⁶ Na nimand Apanll shiyaa kapungshapari chinachiya; taarasheetstamtish urutamari wanasir ksutchiya. Nuwshat yuwamand ashirangish anu-mand shiyaa kapungtam chinakina. Siyaa uru nuw ksutchina.

⁷ Siy kurakaris Saularini tsiparangitaatiya, itaru siysat kizpurtangtsa; sambaytarintspa. Nuw siyaa ksutchintspa. Watam nuwaa Utaáchich tputs kurakaam na ipuseenllinawa, tárangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiy Utaáchcheem kurak kinarangu anootsi.

5

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaatsshat Dapiyarini kurakaam kinaru, Israelchicheem mishat Utaáchcheemtam ksutarangu anootsi

¹ Zapishshat Israelchich mang Dapiyangaz tsiyatani atusin, Hebronap tsap naataranganaya. Ambshat kusarangsin, Dapiyaa, Iy shiyapat maachiritanicha. Kurasirini anchichinandarita.

² Iy kurakarini Saularini kizpuritaa kurak taarangu, itaru shiyshat anpur zurampatari iyaam kapung tapazeem istarangsha. Ashiriya, natshat Apanll shiyaa kurakaam ipusarangiya iyaam Israelchicheemani ksutamaama. Na shiyshat iyaatstam ksutangcha, táranganaya.

³ Ashirucha, amb taani tárangusin, ichingaru wachinanur Israelchich kurakangaz tsiyataani atusin, Hebronash yakat kusaranganaya. Sheersin, wanasir tsiyatsis zurampatari waana Apanll paru tsiyateersin, Israelchicheemtam urkar Dapiyarinee ipusaranganaya.

⁴ Dapiyarini 30 masachirini taachu anush kurakaam kinarangiya. Sheeru 40 masach kurakaam kinaru taarangiya.

⁵ Hebronash yakat 7 masach anumun chawap, Utaáchcheetsim ksutarangiya. Anumun ichingashat yakat Irusarinaatstam, Israelchichpatarishat washunand Utaáchichpat 33 masach ksutarangiya. Amb ashirangu washunand 40 masach kurakaam kinarangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiy Israelchicheem, mishat Utaáchcheemtam kurakaam kinarangu anootsi.

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaatsshat Dapiy machip Siyonap sundaroo pang' tandapunuzee itutsirangu anootsi

⁶ Kurakshat Dapiy Jebusewshuchee pachani táyarandsin, ichingaru wasundurur ashpari Irusarinap ngoots naataranganaya. Yuwshtisin anush tsap taarana anshitisin, Jebusewchich Dapiyaa nda puniranganaya. Mangush chinarangusin, ¿Tamari nish tandapunuzish pshtuchinllina? tárangusin, Dapiyaatsshat mantsir tsiyataranganaya. Shiy ¿tamareeja tputs wach mchus tamatarpari ashirush, nda waritarush, iyash tandapunini shiy pshtuchish? táranganaya.

⁷ Itaru ashiritaa, Dapiyshat nda xapoorangiya. Mach Siyon kámanamtaa anush pshturangiya. Ashirangu, anumandari na wandari Siyonaa Dapiy yaktarini atanaya.

⁸ Dapiyshat wasundururee kamachtarangiya. Natu, siysat Jebusewshuchee tputs pachamaam kungush pshtuyarus, arangeem tandapunuz shitungeerus, ashpari wach mchusawaa, wats kuyamcheewaaststam pchashinints. Anuwaa tputs nuw kizpur tsachikina, tárangiya. Ashirucha,

yuwamand Dapiyarini tárangu anumandari anpur zar tputs wach mchusawaa, mishat wats kachumbeewaatstam, Apanllish pang' pshtumaam watsta, táranganaya.

⁹ Anumun iwaz Dapiyshat anush pangoom wayarangiya. Ashirangu tputsshitisin anuritam Dapiy yaktarini táranganaya. Anshat Dapiy pangoom pangurangiya. Sheeru, anumun iwaz ashchirisha pangusee tandapunuzpat taturpirangiya. Tándsamand tandapunayashinusin, kurakanungsha pang' katsiparanganaya.

¹⁰ Ashirangu, Dapiy aranginasha kizpur kurakaam kinaru taarangiya, watam Apanll kizpureeru ksutaranguwa.

¹¹ Ashirucha, kurakshat Irám Tirshuch yakat zapan karipanaa kurakaam Dapiyaam pang' zanganirangiya. Tarawzupaneetstam, mishat patum-bchee apusash pátangampaneetstam zanganirangtamta. Sheersin, anpat Dapiyaam pang' karipanpat wanasir panguyarusin kasaranganaya.

¹² Anush Dapiy waanaatsi aranginashat yasarangiya yuwaa Apanll Israelchicheem ksutamaam kurakaam ipusarangu anootsi. Mishat, yuwaatstam waanaatsi kukoo Israelchich kapung payurangana, anootstam yasarangitamta.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiy Siyonaa yakat itutsirangu anootsi.

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaatsshat Dapiy yusur minushshat wizanll wipaam pzapaneerangu anootsi

¹³ Dapiy yuwapur Hebronash, mishat Irusarinshutam yakat kusarangu, anpur aranginashat wizanlleem yamarangiya. Anushshat mashingamash wizanll zapan wipaam iparinarangiya, kamuzatam, kizatamta.

¹⁴ Ashirangu, wip zapan Irusarinash nllurtarangiya, sur Samuwa, Sobab, Natán, Saramun,

¹⁵ Ibhar, Elisuwá, Nefeg, Jafiya,

¹⁶ Elisama, Elíyada, mishat Elifelet. Aship Irusarinash yakat nllurtaranganaya. Na kama-neena yuwaatsshat Dapiy yusur minushshat wizanll wipaam pzapaneerangu anootsi.

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaatsshat Dapiy Filistewshuchee kasirangu anootsi

¹⁷ Filistewshuchshitisin yuwaa Dapiy Israelchicheem kurak kinarangu anoo yasaranganaya. Ashirucha, Dapiyangaz pachamaam zandarangsin, kapung tsangaranganaya. Itaru, Dapiyshat anoo tsiyatsis mazarangu, pangush tandapunuzish pshturangiya.

¹⁸ Filistewshuchshitisin nda kasamaam zandaranganaya. Annungiri watsiri Refayimanungiri wazaw ksutaranganaya.

¹⁹ Ashirucha, Dapiyshat Apanlleé masha-rangiya. Apanlleé, ¿tamachina, Filistewshuchee pachacheezee? Nuwaam wizpurirish pananda. Waratchinipa, tárangu. Apanllsha, ¿Tamanda? Pachangsin. Nuw shiyaam wizpurirish panachinllpa shiyamari kasimaama, tárangiya.

²⁰ Dapiyshat anuritam waratarangu waamari kasirangiya. Ashirucha Dapiy tsiyatku,

Apanll nuwaam kapung istarangu, nuwamari kundarareetsi kung zaw ashkachu, maacheetsi izuuru ashpari tpachingtaru, nuwamari ashirangina, tárangiya. Amb ashirangu, anumandarisha anoo tsap Baal-perasim átu ísamarangiya.

²¹ Anshat Filistewshuch puniksin, suwasuwarangusin, ashpari apanllputsirineetsi anootsiri kasaranganaya. Dapiyshat wasundurur anoo parangusin, uwshtisin ashpari yaranganaya.

²² Filistewshuchshitisin waptam suwayarandsin, wazaw Refayimashshat yusur tapazeem tasasarananaya.

²³ Ashirucha, yusur Dapiy Apanlee masha-rangiya. Apaa, ¿tamacheezi? tárangu, Apanllshat, Musá watsinsari pshturinllpa. Tsangayari-naaris, ushipshat iturpiyachus, yasin karipan xi-yaru, anush puch kuseerus,

²⁴ mazinazinawtsa, yuwari íwar yasinap xux, turutut, táyachu, anuritam siysat kaapanaapa. Waatatanda nuw siyaam istakachuri ashtachi. Anuritam tputsee Filistewshuchee sundar pachanantsa, tárangiya Apanlli.

²⁵ Dapiyshat yuwartatam Apanll tárangu, anuritam tuminurangu, Filistewshuchee zapan pacharangusin, Gabawonamand tsap yáyarusin, Gueser-mun kasaranganaya.

Na kamaneena yuwaa Filistewshuchee Dapiy kasirangu anootsi.

6

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaatsshat Dapi-

yarini Apanllingaz kajonarini yakatssin, ashpari wasundururpat naatarangana anootsi

¹ Dapiyarini yusur wasundururee yuwanandari kizpuri annandari Israelchichinand 30 mil taarangu, anoo ashpari kuruzurangu, yusur shaniyaranganaya.

² Sheersin, yakat Baalamand yuwash Utaáchich tputs taarangana, anumand káyarandsin, ashpari wasundurur Apanllingaz kajonarini yakatssin naataranganaya. Watam Apanllimun kajonarini yuwash tsimbun tputs ashiru wazirpungach wanind imangakakaru, anush apusash Apanll wan kizpur wamari kasiru taakuwa. Ashirucha, anumun Apanllimun kapung mang' taturanganaya.

³⁻⁴ Anshat machip Abinadabash pang' Apanllee kajonarini pshiyrrshish kaneeschish pshtayarandsin, Abinadab wip tsimbunari Us, mishat Ajiyon ashirusin pshiyrrshishee tununeerandsin, Apanllee kajonarini yátaranganaya. Ajiyon pshiyrrshishee imazaru pshiyrrarangiya.

⁵ Dapiyshitisin ichingaru wasundurur Israelchichpat Apanllee kajonarini arangeem imazarsin, shambatkusin, kapung yaseerangusin, michitkusin, tamburtarangitamsin, kitaraatstam, kambanaatstam, charcharaatstam, ngusambaatstam tamburtarangusin, ambiri zamangakatarat ashiranganaya.

⁶ Anshat kajonee yáyarandsin, yuwash maacheetsi wach tuchuwttampaneem Nakona atusin wayarangana, anush kuskamchusin, machipshat kárkusin, tor kapztaranllu, Apanllsha kajonarini wazawap kuripungamaam

zandarangiya. Ashirucha, Usshat kuripungtapa átu, kajonee uwpat tamanda ashku Apanlleetsha kajonarini patatarangiya.

⁷ Apanllsha anumand kapung tsiyantayaru, Ussaatsha waneerangu, yuwari patatkamchu, anuritam Apanllinungiri kajonarini tsiparangiya.

⁸ Dapiyshat kapung tsiyantarangiya yuwamand Apanll Usaa waneerangu anumanda. Anumandarisha anoo tsap Peres-usa atusin ísamaranganaya. Anshat tsap yuw ísamarangana na wandaritam taariya.

⁹ Dapiy anpur zar Apanllee kapung punirangiya. Ashirucha, tputsee tsiyatarangu, ¿Tamayareezi nuwaana Apanllee kajonarini yachi?

¹⁰ Watstaya, tárangu, anootsirishat apusari Gadchichish tputs Obed-edomash pang' yapshtuyarusin kasaranganaya. Dapiy waanpee yaktarini yamaam punirangiya.

¹¹ Anshat Apanllee kajonarini Obed-edomshuri pang' kasarangusin, anshuri tuchip tsup taarangiya. Ashirucha Apanll kajonarini anush taarangu, anshucheemshat tputs, ichingaru maachiritaamtam Apanll kapung istarangiya.

¹² Tputsshitisin tsiyatssee Dapiyaa kamani-ranganaya, yuwamand Apanll kajonarini Obed-edomash pang' taaru anumand Apanllsha Obed-edomaam kapung istarangiya, chinoomtam, maachiritaamtam, ichingaru anshucheemtam tputs istayanlliya, táranganaya. Dapiyshat anoo mazarangu, kapung mang' ksarangu, Apanllingaz kajonarini yakatu naatarangiya. Anushshat kusarangu, Apanllee kajonarini Obed-edomash pang' yáyaru, waanpeeshat yaktarini

Dapiy wayarangiya.

¹³ Anshat Dapiy Apanllee kajonarini Obed-edomash pang' yakchusin, pangusimand 6 kateersin, anootsiri Apanlleemsha ungirtapani atusin, toroo minum pachayarusin, opeejaatsha minumtam pachaku sheersin, Apanlleem muchiranganaya.

¹⁴ Dapiyshat ktun wanushish kizpur wanasiri-mash kamartayaru, Apanllee kapung shambatku, michitku, yaseerangiya.

¹⁵ Dapiy Israelchichpat Apanllee kajonarini yáyarandsin, mang' kis shambatkusin, tamburtarangusin, wakarash wits puu puu ántangatssin, zamangakatarat ashiranganaya.

¹⁶ Anshat Apanllee kajonarini Dapiyash yak-tarini yushindakamchusin, Dapiyshat wizanll, Saularini wip Mikal yuwaa ákatanana anoo maz-inarangu, pangumand wach tuzambeeru, nap ashku, yuwaa wazaranll Dapiy Apanllee kajonar-inee yamazaru, shambatku, tsinga, tsinga shi-tanu, anoo parangu, uwshat nda kis naparangiya. ¿Mayaamshitaja amb ashik? tárangu, napamaam ngatarangiya.

¹⁷ Anshat Apanllee kajonarini yushinda-yarusin, Apanlleem Shaniyshini yuwash Dapiy, Apanlleem kajonarinee wayachima, átu, taspát pangurangu anush wantsush wayaranganaya. Sheersin, anuritam Dapiy yusur maacheetsi pachayarusin, Apanlleem tatsuyamaam wayaranganaya.

¹⁸ Anshat Apanlleem waamari kasiru taaku, anoom ungirtaksin maacheetsi muchim yuwa-paramchusin,

19 ichingarusin Israelchich yuw anush kamuz mishat kizatam shaneerana anoomshat minam pang, dátiles minamtam kil, kizarunshat puzam minamtam kil sheeru, panat panat ashirangiya. Ashiramchusin, pangup yusur kanaputaranganaya.

20 Dapiyshat pangup kanapurangtamta, Maachiritamsha Apanlee wizpur panakamchu. Itaru, wizanllshat Mikal Saularini wip wazaranlee paranllu wazaranllingaz shturanllu, ¡Kizpur wanasir ashirangsha! Israelchichish urkarish shaanaatsi nutsish wanasir tuyamandarangsha. Itaru, ashirangtaateesha, ¿antaati m'chachurshitish kizaw anoo ksaja parang? Mikal tárangiya.

21 Dapiyshat yamarangu, Anootssina zurkush átsha. Nuw michitarangtana. Itaru, nuw mangutazi ashki. Apanlee shambatkuri ashirangina, watam waana nuwaa kurakaam ínaranguwa. Aparish tsiparangu anush kurak zamumaam shiyaamtam maachiritish ichingaru Israelchicheem ksutamaam nuwaa kurakaam ínarangiya. Ashirucha, anoo nuwshat mangi ksakuri Apanlee kis ungirtakina.

22 Apanllimand wamin aranginasha michitarangina. Shiy shaaniparee nuwaa, Mantsircha ashkish tátsha, yusur michitchitamparina. M'chachuri kizaw kisshapari napchinllinaya, tárangiya.

23 Táyaru, Mikalaatssha arap zanganirangu, ndushat Mikal wipaam mireerangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiyarini Apanllingaz kajonarini yakatssin naatarangana

anootsi.

7

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Dapiy Apanlleem pang' karipanpat pangumaam zandarangu anootsi

¹ Dapiy pangoom kapung pangurangu anpur, Apanllshat Dapiyaam kapung istarangiya, pangush mapiyru taamaama. Mishat, nda undarar arang muntamaam mangooz mapiymash undarareem kasarangiya.

² Ashirucha, Dapiy apanllpaneetsshat Natánaa tsiyatarangu, ¿Tamari nuwnaashat tputsi pangus wanasirish karipanpat panguma anush taachi? Itaru, Apanllinaashat kajonarini nda ashimash taaku, maachitpat tas panguma anush taaruwa, tárangiya.

³ Natánshat, Ashiri shaana mangishish chinakish anuritam shingcha. Watam Apanll waana shiyaam kapung istaranguwa. Waanapari shiyaa mangeetsish p'tsichiya, tárangiya.

⁴ Apanllshat anuritam zar psaan apanllpane Natána tsiyatarangiya.

⁵ Ashiriya, shiyshat Natánaa, Dapiyaa kamaningcha, Apanll ateeja shiyaatsi. ¿Antaati kaapa shiyaja nuwaam pang'i panguchish? ndunparee.

⁶⁻⁷ Yuwapurutaa Ijptosh tsap tputsireetsi Israelchichee tashitungarangi, anpuritaa zar nuwaam pangeemi uru maachitpatari tas pangurangashinllinaya. ¿Antaati sirútamastaati yuwapur tputsiripti apusap tsap xiranguni, nuwaana tputsireetsi Israelchichee kurakaam ipusarangi anin nuwaam pangeemi karipanpat

wanasir pangutarazinllinaja? nduni, átanda táyarush,

⁸ yusur arang tputsireetsi Dapiyaa kamaningcha. Ateeja Apanlli nuwamari kizpureeruri, shiyaa nuwaana ipusaranguri, tputsireemi Israelchicheem ksutamaam shiyaa wayarangina. Watam chinuzpaneem ksutamapan taarangish, anoo itutsiranguri, nuwaamshat tputsiri ksutamapaneepaz ashiru, nuw shiyaa wayaringinawa. Ashiranguri, shiyshat na ashparitaa tputs ksutaksha.

⁹ Nuw shiyaam kapung ksutarangina yaptam naatarangish ambeewtamta. Kundararish shiyaa pachamaam zandarangana anoomtam shiyamari kasimaam nuw shiyaam kapung istaranguri, kundarareetsish kasirangsha. Mishat, nuw shiyaam kizpureem kurak ínayaruri, kasarangina. Waani wamari ichingaroom tsapurunas kasiru taachpa aturi, ashirangina.

¹⁰ Shiyaam tputsireemaruri Israelchicheemis nuw yuwaa tsap kizpur wanasiri anoo ipuseeruri, nishpari mapiyrsin taachinllinaya. Nda tputs ayamtaati yusur muntachinllinaya, táranguri, tsapoo ipuseeruri wayarangina.

¹¹ Waani nishuri tsap waantisin kurakaamaw kinayarusin watsapunee ksutchinllinaya, táranginawa. Na shiyshat shaana kurakaam kinarangush, kundarareetsish shiyamari kasichsha. Mishat, nuw shiyaam chinllinish zapan panachinllpa.

¹² Shiy ayam wachinayarush, tsipaktaateesha, nuwshat uru shiyachchee chinllinish urutamari

ksutchina. Ashkachuri, waantisin kurakaam kinayarusin, waanpatatin chinachinllinaya.

¹³ Sheersin, nuwaamtam pangi panguchinllinaya. Ashkatssin, nuwshat ksutkachuri, urutamari tiptsiree wanasir ksutchinllinaya.

¹⁴ Ashkachuri, nuwaa wapareetspaz ashtachinllinaya. Nuwshat ipareetspazi ashiruri, kapung istachima. Nuwaa kuki kapeetkatssin, nuwshat waneekchuri, tputs wipaa waneeku yasinpat pzkoortaru nuwshat ashtachima.*

¹⁵ Itaru, ashkachtaateena, nda izuuru Saularinee kapeetarangi nda ashtachima. Ayamtaati niyrcheezi.

¹⁶ Shiyachchimari chinllinish kurakaam kinachinllina. Anoom nuwshat istakachuri, kapung ksutchima. Ashkachuri, uwshtisin urutamari nuwaa tputsiri ksutchinllinaya, átcha Apanlli, támatcha, Apanll tárangiya Natánaatsi.

¹⁷ Natánshat anuritam Dapiyaa kamanirangiya, yuwaa ashpari parangu, kukoo mazarangu anootsi.

¹⁸ Dapiyshat anoo mazarangu, yuwash Apanlleem kajonarini maachitpat tas pangurangana anush Apanllpa tsiyatkamchu, pshturangiya. Apanlleetsshat tsiyatku, Apaa, ¿nuw chakina? Itaru, ¿tamamshita nuw maachiriti yuw ashtachish anoo?

¹⁹ Apaa, ¿tamasha amb ashiru nuwaa tputsireet-sish chinarangush, nuwaam kapung istamaam zandkush átsha? yuwaa shaana tputsirish ayam nuwachich nlluranur kurakaam kinachinllina

* **7:14** Utaáshucheema 12.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

anootsee. ¿Nitaati tputs minumtiyam ashim shiy taatareeja? Shiyamari kizpur wanasir istaksha.

²⁰ Apaa, watam shaana nuwaa tputsireetsish yasakshawa. Ashiri nuw ¿mayaatsi arang tsiya-teechi?

²¹ Mishat, watam shaana Apaa, yuwaa ashtachish anoo nuwaam kamanirangush, uru yuwaa táyanlli anoo izuuru tatsamchima, tárangshawa.

²² Apaa, shiyamaricha kizpurish kurakish taakish. Arang tputs ashim tsapurunasush wanindaja. ¿Wanipaja yuwaa tputs shiyaa surish tsiyatkana anoo mazinayanllee?

²³ Shiyaatsimari tputsirish Israelchichee tpuseersin tsiyatkanaya. Ashim tputs nish tsapurunasish wanindaja. Nimaritssincha kizpur wanasir taakana, ántangat ashkanaya. Watam Apaa, shaama tputsirish ipuseerush, tashitungarangush, kizpureem wanasirmsheem ínarangshawa. Ashirucha amb ashirangush, natshat wamaritin tputsee tpuxtarsin taakanaya. Mishat, watam shiy tputsireetsish Ijptosh tsap tashitungarangish, anpur uwshtisin anungaz tachitarangsin, itaru shiyshat ashpari tputsee apanllputsirinpatari izuuru kapeeteerush kasarangsha.

²⁴ Watam shaana zandarangush, shaama tputsirish Israelchichee ipusarangshawa. Ashiri uwshtisin urutamaritam shiyaa chinachinllinpa. Shiyshat tputsireetsish ashtachtamsha, atina.

²⁵ Ashiritam, na Apaa, shiyaa Apanllireet-seeruri táshina. Shiyshat urutamari nuwachchee chinllini ksutangcha. Yuwaari tsiyatarangish

anuri tuminungcha. Urutamari nuwachich taachinllinpa.

²⁶ Amb ashkachush, tputsshitisin shiyaa urutamaritam sureetsish yasachinllinaya. Yasakchusin, Israelchichimaricha Apanllirini kizpur wamari ichingaroom tsapurunas kasiru taaku, táchinllinaya.

Shiyshat nuwachchee nlluranur, tputsireemish ksutkachush, uwshtisin kizpur taachinllinaya.

²⁷ Apaa, shiyamari kizpureerush, Nuwaa wasina kamanirangsha, yuwaa nuwachich nlluranur kurakaam kinachinllina anootsi. Ashirucha, shiyataa nuwaa tputsirish, ashtaa nuw shiyaa kurakaatstaatish yasapi túri, arang mashkina.

²⁸ Shiy Apanllish kuraktishcha. Shiy k'keetsish minumtiyam ngichtareezish. Shiy uru tput-sireemish kapung istaksha.

²⁹ Ashiriya, shiyshat nuwaa istangandama. Urutamari nuwachcheem chinllini shaanaatsi wizpurirish panangcha. Watam shaana Apaa, nuw ashtachima tárangshawa. Ashiri nuwachchee nlluranur shaama tputsirish istangcha. Ashkachush, uwshtisin urutamari kurakaam kinaksin taachinllinaya. Ashiri ambiri ashkush taangcha, Apaa, watam shiyamari kizpurshawa, Dapiyarini Apanllee mashku tárangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiyarini Apanllee tsiyatarangu anootsi.

9

Na kamanchintspa yuwaa Dapiy Saularinee

wachinllin istarangu anootsi

¹ Minushshat zar Dapiy anshuchee tputs masha-rangiya. ¿Saularini maachiri taaritataja? Taarinaariya, nuwaa kamaningtsa. Jonatanarinee mbizamaam zandkeezi. Nuw anchicheem kapung istamaam zandkina, tárangiya.

² Anpurshat, Saularini tiptsir maacheetsi ksutamapan sur Sibaa taarangiya. Anootsshat kuruzurangsin, kurakash Dapiyash yushindaranganaya. Dapiyshat masharangu, ¿Shiy waatish surish Sibaayish? tárangiya. Uwshat, Nuw watatana. Ksutamapan taarangi ani, tárangiya.

³ Dapiyshat, ¿Shiy yasaktaatish? Saularini maachiri wand taarinaariya, nuw istamaam zandaktana Apanllimun suru, tárangiya. Uwshat, Nuw yasaktana. Jonatanarini wip minum wats tsimbunari wanguy taakiya, tárangiya.

⁴ Dapiyshat, ¿Yapshat taaka? tárangu, uwshat, Lodebarap tsap, Amelarinshini wip, Makirash pang' taakiya, tárangiya.

⁵ Dapiyshat kamachtarangu, Naayarus, yamashinints, tárangiya.

⁶ Uwshtisin Mefibosetaa Saularinee wachinllin, Jonatanarineetsi wip yamayashinusin, Dapiyash pang' yushindaranganaya. Dapiyanung kuseeru, watsinung tsapush much timuchta ashirangiya. Dapiyshat, ¿Shiy surish Mefibosetish? tárangu, uwshat, Watatana nuwa. Shiyaam kamachtashish naatti, tárangiya.

⁷ Dapiyshat, Punirinllpa nuwaatsi. Nuw shiyaa kizpur wanasir ksutchinllpa. Watam apariniptish nda natsatstamaam wanasir tsiyataranginiwa.

Shaama tsapunish pachirinish Saularini watsapun tuwanpuchinllpa. Na nimun shiy nuwamun misari katungkush taatsha, tárangiya.

⁸ Mefibosetshat yusur tsapush timuchta sheeru, Itaru, ¿mayaamaja nuwaa amb ashtachish? Watam nuw shiyaam m'chachurish taakchuri, tumuz tsi-par tamapari ashiruri, nda waritaruri taachinawa, tárangiya.

⁹ Dapiyshat Saularineetsi wamachtash Sibaa kuruzeeru, tsiyatarangiya. Na ichingaru yuwaa Saularini payutaru anoo, mishat chinootstam ichingaru wachinllinoomshat Mefibosetaam ash-pari kasachima.

¹⁰ Ashiri shiyshat iparpatartish, m'chachuriptish Mefibosetaam watsapunish amuyaam tarawaztangtsa. Sheerus, maacheetsi wanusee pusayarus, waama panangtsa, kurakarineemis wachinllinu. Amb ashkachus, uwshat nuwash pangi taaku, nuwamun misari ichingaru zar katungku taachiya, tárangiya. Anpur Sib wip 15 taarangiya. Muchchurshat 20 taarangiya.

¹¹ Sibsha, Ashiriya, yuwari kamachtakish anuritam tuminchima, tárangiya.

Mefibosetshat kurak wip ashiru ichingaru zar Dapiyamun misarini katungku taarangiya.

¹² Wipshat minum sur Mikayas taarangiya. Sibaatsha ashpari wip, mishat muchchurtamsin Mefibosetaamam tarawaztaranganaya.

¹³ Itaru, Mefibosetshat wats wanguyaru, naamaam nda waritarangu, mapiyru Irusarinash tsap Dapiyamun misarini ichingaru zar katungku taarangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiy wamkuree wip Mefibosetaa istarangu anootsi.

11

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Dapiy Uriyasaa wizanll yamarangu anootsi

¹ Masach yunganpaskachu, kurakaw uru tapazeem pachakatssin shitungtaranaya. Ashirucha, anpasaru Dapiy, Jowabaatsim sundarpat urkar ichingaru Israelchichpatari sundar kamachtarangiya. Rabaa yaktari taturpiyarus, izuuru anshuri taxarayarus, ashpari Amónshuchee tputs kchingashinints, tárangiya. Itaru, Dapiysha anshuri Irusarinash taarangiya.

²⁻⁴ Anshat Dapiy kanusku, wiramash maarangu, zar puputarandshat chiyzayaru, paseektakshat íwar pangusip káreeru, naanat ashishtaru, piyamshat nap ashku, kiz kizpur wanasir chumattu parangiya. Anshat kiz kaneeschiri watsupir tatsameeru, kurasee kapeeteerurita. Dapiyshat, muchchuree kamachtarangiya. Napashini. ¿An kiz tamamaja? tárangiya. Muchchurshat yasayashinu, Kurakaa, an kiz sur Betsabeycha, Eliyaamcha wipaya, Hititshuch Uriyas wizanlli, tárangiya. Dapiyshat muchchuree kamachtayaru, kizaa yamayashinusin, Dapiyash pang' yushindaranganaya. Dapiyshat anpat kiz maarangu, mantsir patatarangiya. Ashiramchu, kiz yusur pangup kanapurangiya.

⁵ Sheeru, kizshat mireerangiya. Dapiyaatsshat kamanirangsin, Shiyaa iparish Betsabey mireeyanllpa, táranganaya.

⁶ Dapiyshat anoo mazarangu, ¿Tamaycheezi? tárangu, Jowabaam tsiyatssee zanganirangiya. Shiyshat Uriyasaa Hititshuchee nuwap zanganingcha, tárangu, Jowabshat Uriyasaa Dapiyap zanganirangiya.

⁷ Anshat Uriyas Dapiyash pang' kuseeramchu, Dapiyshat masharangiya. Jowab wasundururpat tapazip naatarangana anoo ¿tamarim pakeeshinsha? tárangiya.

⁸ Anshat masham yuwaparamchu, Ashiri natu-naa pangipish kanapeerush, izanllshish maamatshacha, tárangiya. Uriyasha ayu tárangitaa, Dapiyash pang' shitungeeranllu, naatarangiya. Dapiyshat katungats kizpur wanasirimash yáyaru, mishat waasheetam tputsish Uriyasaam zanganirangiya.

⁹ Itaru, Uriyasshat pangoo psaan tushiyaru, yapshat sundar ksutamapan maakana ambshat Dapiyanungiri pang' maarangiya.

¹⁰ Dapiyaatsshat kamanirangsin, Uriyas pangush nda pshtuyaru maapa, tárangusin, Dapiyshat Uriyasaa kuruzeeru, masharangiya. ¿Mayaamsha shiy pangishish izanllshish nda maasha? watam zapan zar xirangshawa, tárangiya.

¹¹ Uriyasshat, Watam naturitana Apanlee kajonarini, Israelchich sundar Utaáchichtam ichingarusin, mishat Jowabtam, nuw kurakari, tsipasawtamsin kurak shaana tputsirish na wandari wishchip masharpat tambtayarusin

anush maakanawa. Ashirucha, ¿tamari nuwaamshat pangishi pshtuyaruri, misamun katungchee? Ashkachinaareena, izanllishti maakchuri, uru izanllpashti ipunchina. Ashkachuri, shiyaatsshapari tayutaritkachuri, Apanllsha shiyaa kapung wanichiya, aturi, nda pangishi maarangina, tárangiya.

¹² Dapiyshat, Ashiri neetsiritama maangimasi. Pu zar tapazipsha naamchish, tárangiya. Uriyassha ayu tárangu, anshuri Irusarinash maarangiya.

¹³ Putamshat Dapiy katungtsee martarangu, waasheetstam yásirangu, Uriyasaa kapung tuwarsarangiya. Zar tapitaranllshat, Uriyas maakamchu, shitungeeranllu naatarangiya. Itaru, nda pangush maarangiya. Yap sundar ksutamapan shaneerana amb maakamchu naatarangiya.

¹⁴ Putamshat Dapiy, kirakash yandayaru, Uriyasash Jowabaam zanganirangiya.

¹⁵ Anshat kirakash tsiyatsis yandam tárangiya. Ashiri Uriyasaa yap tapaz kizpuri amb maacheerus, tuyamzangtsa. Sheerus, watsimari tasingayarus ksangtsa. Ashkachus, waani tputsshitisin k'chirpungpat kayungatssin pachachinllinaya, átu, yandam zanganirangiya.

¹⁶ Ashirucha, Jowabshat anuritam tapazip Uriyasaa macheeranllu, yaktash kuseersin, arang taturpiyarusin, Jowabshat Uriyasaa yap sundar kizpurinandari shaneerana, amb tuyamzayaru zanganirangiya.

¹⁷ Anshat Jowab wasundururpat tapazish psh-tukamchusin, uwshtisin tistarangusin, Dapiyaa

wasundurur tsipasawa kurak ashpatam pacharanganaya. Anshutam Uriyasaa pacharanganaya.

¹⁸⁻¹⁹ Ashirucha, Jowabshat tputsee minum zanganirangiya, tsiyatssee Dapiyaam kamanimaama. Anshat kamachtaku tárangiya. Ashiri kamankush kurakaa tángcha. Tapazish pshturanguni, shiyaa sundarurish zapantam pacharangana, tákchush,

²⁰ uru kurakshat tsiyantayaru, ¿Mayaamsha siy-ataati yaktanungirisha watandpun watsiri kaymarangsa?

²¹ ¿Waashat nda yasashawa? Anshuchin watandpunumandari timbanllizpat arapeetari tsak tsak ashkana anootsee. Mishat, ¿Abimelekarineetsi Jerobosetarinee wip tamaranganaya? Yuwapur Tebesshuchpat tputs waratarangana anpur yaktanungiri watandpun watsiri káyamaratu, kizataa patumbichpat tushishpat pacharangiya. Ashiriya, ¿mayaamsha siysat yaktanungirisha watandpun watsiri kaymarangsa? tákchitaati, shiyshat, Itaru sundarootsimtaja pacharangana. Uriyasaa pacharangitamsincha, tángcha, táyaru, tsiyatssee kamachtayaru zanganirangiya.

²² Anshat tsiyatssee kamanimapan naatarangu, Dapiyashshat ashpari yuwaa Jowab tsiyatssee zanganirangu anoo kamanirangiya.

²³ Anshat kamanku tárangiya. Anshuchshitisin sundar iyangaz pachamaam wazapanisin shitungartarangusin, iyaatsimari kasimaam wari-taranganaya. Itaru, iyshat kizpurtaranguni, waptam kinayaruni, yusur watandpunush pshturangana.

24 Yaktash pshtuyarusin, arapeetarisha watandpunumand wach timbanllizpat tsak tsak ashirangsin, shiyaa sundarurish kizpureewa pacharanganaya. Anshuritam Uriyasaa Hititshuchee pacharangitamsinaya, tárangiya.

25 Dapiyshat, Ashiri shiyshat Jowabaa kamaningcha. Tapazee mangish mantsarinllpa. Watam tapazish tputs uru tsipataruwa. Shiyshat arang tuwizpurtangcha. Ashiritaa, arang misangayarush, ashpari izuuru kachingeerus, siyamari kasiyarus, ksangints, shiyaa kurak táranylntanda, támachcha, tárangiya.

26 Uriyasarinshat wizanll wazaranllee pacharanga anungaz mang' mantsaku taarangiya.

27 Anshat kiz wazan kanusaramchu anush, Dapiyshat muchchuree, Natu an kiz yamayarush, nuwap pang' yushindangi, tárangu, Muchchurshat kizaa Dapiyash pang' yushindarangiya. Dapiyshat anoo kiz wizanlleemarisha yamarangiya. Sheeru, kizshat mikeeru nlluraa iparnarangiya. Itaru, Apanllshat yuwaa Dapiy amb ashirangu anoo nda kis naparangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiy Uriyasaa wizanll yamarangu anootsi.

12

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Natán Dapiyaa nambarangu anootsi

1 Apanllshat waanaatsi kuk kamanipani Natánaa Dapiyap napamaam zanganirangiya. Natánshat Dapiyash kusarangu tsiyatarangiya.

Yaktash tputs tsimbun taaranaya. Min tputs kizpur kurikpani, mishat tputs kizpur pukiri.

² Kurkirpanshat chin zapan opeejarini wakararnitam taarangiya.

³ Itaru, pukirshat tputs minumari opeej wip chinurangiya. Waana urkirpat paxanxarangiya. Sheeru, amuyaritam chinurangu, waanshutarisha uw kanungarangiya. Ashirangu, waanpatasha wip nllurpat ipunarangsin, yuwaatstam katungkana anootstam uwshat katungarangiya. Waamaamsha washunandaritam mangaw waaranganaya. Maamaamshat waanshutaritam kirimaz maaranganaya. Ashirucha amb ashirangu, wipaatspaz kizaatsi ashiru kapung chinoo chinarangiya.

⁴ Minushshat zar tputs paseekpan paseektakatssin, kurikpanish pang' kusaranganaya. Itaru, kurikpanshat chinoo opeejaa wakararneetstam pachayaru, paseekpaneem maritamaam pachindarangiya. Ashirucha, pukireetsshat opeejarini yuwaa minumam karupan chinuru anoo shuchiyaru pachayaru, tputseem martarangiya, kamanku Dapiyaa tarangiya.

⁵ Dapiyshat anoo tsiyatsis mazarangu kapung kurikpanee tsiyantarangu, Natánaatsshat, ¿Kaapa zurkush Apanll waana paru átish? itaru, ¿tamamshat tputs an ashtaruree? ¿Mayaamsha pukiree chin pachaka?

⁶ Ashiri yuwamand ashirangu anumand pukireem tuwapachpa ipunpunar opeej tamapari ashishta, yuwamand tputsee nda nayanirangu itutsirangu anumanda, Dapiy tarangiya.

⁷ Itaru, Natánshat, An tputs shiycha. Watam shiy Uriyasarineetsi wizanll itutsirangshawa. Apanll waana Israelchich Apanllirini atiya. Nuw Israelchicheemcha urkar nuwaana wasina ipusarangi. Saularini shiyaa pachamaam zandarangu, nuw shiyaa tapachindarangina. Saularinshini zamuchiya, atutana shiyaa kurakaam ínarangashina.

⁸ Ashiranguri, shiyaam Saularineetsi pang' panarangina. Mishat, wizanlleetstam mashindu shiyaam izanlleemish panarangina. Israelchicheetsini, misha Utaáchcheetstam ichingarootssin shiyamari ksutaksha. ¿Mayaatsi arangeem zandchish? ¿Wanip nuw shiyaam panarangina?

⁹ ¿Mayaamshat shiy nuwaa kuki kapeetarangush, yuwaatsshat nuw nda zandki anootsshat shiy ashirangsha? Yuwaa ashirangish anoo nuw kaping ngatkina. ¿Mayaamshat shiy Hititshuchee Uriyasarineetsi tupcharangsha? watam shiy shaana, Waani Amónshuch pachapana átush, zanganirangush, pacharanganawa. Ashirangsin, shiyshat wizanllee yamarangsha.

¹⁰ Ashiriya, yuwamand shiy nuwaa kuki kapeetarangush, Uriyasaa pacharangush, wizanllee yamarangish, anumand urutamari iparish waanpatatin pachachinllinaya.

¹¹ Shaantari iparish shiyaa pachamaam zandchinllinaya. Sheersin, izanlleetsish yutarit pata-teersin, tputssha ashpari pangchinllinaya.

¹² Shaantanaa ipishungarush, yutaritshishee payurangitaatish, itaru nuw shiyaa waneekchuri, tputsirish ichingarusin pangchinllinaya. Waza-

reetsiri yasachinllinaya, Apanll átcha, tárangiya Natána.

¹³ Dapiyshat, Zuraktishcha, shiyaa kukish payukina. Nuw mantsircha Apanlee tayutaritarangi, tárangu, Natánshat, Itaru, mangish mantsarinllpa. Apanll yutaritshishirimandish tsipatspat wanicheeja, ndambari.

¹⁴ Itaru, yuwamand shiy Apanlee kuk kapeetarangush, kapung tatsiyuntarangish anumand yuw iparish na kaneeschiri nllurtayaru, an uru tsipachiya, tárangiya.

¹⁵ Natánshat waptam pangup kanapeeranllu, Dapiyshat Uriyasarinshini wizanll iparinarangu, anoo Apanll kapung waneerangiya. Ashirangu, nllur kapung wanguytarangiya.

¹⁶ Dapiyshat Apanlee nlluraam kapung masharangu, ambiri marizpatari tsapush tamuru tapeerangiya.

¹⁷ Wachinanurshitisin yuw kurakash taarash taarana anshitisin parangusin, putayarusin, ichiyzaksin, uwshat kapung ngatarangiya. Yuwash katungkana anush katungamaam ngatarangitamta.

¹⁸ Anshat tsimbun matayaru zar tushiychu, anush nllur tsiparangiya. Nllur tsiparamchu, ksutamapaneewsha Dapiyaa kamanimaam puniranganaya. Mangush chinarangusin, Nllur ndaturitaa tsiparu, tsiyatkuni iyaa k'kini nda mazinamaam zandarangiya, tárangusin, Ashiri natunashat nllur tsipayanllu, tsiyatkuch ¿ameecheezich? Uru iyaa kapungpari tsiyantachiya, tárangusin, kamanimaam puniranganaya.

19 Itaru, Dapiyshat yuwaa ksutamapaneew tsiy-
atkusin, waanpatatin kázamkana anoo parangu,
¿Tamaa nllur tsipayanlltee? átu masharangiya.
¿Natuwa nllur tsipayanll? tárangiya. Ksutamapan-
shitisin natunaa tsipayanlliya, táranganaya.

20 Ashiriya, Dapiyshat yuw tsapush tamurangu
an chiyzayashat, chumambeeru, watunir
min ktuntayaru, kzammashpasha waanaatsi
taparambayanllu, Apanllipsha pang' tsiyatkatu
naatarangiya. Apanllpat tsiyataramchu, yusur
waptam pangup kanapeeru, katungtsingazshat
katungpi átu masharangiya. Anshat katungtsee
panarangusin, annaa katungarangshita.

21 Ashiriya, ksutamapanshitisin masha-
ranganaya. ¿Tamasha iparish ndaturitaa
tsiparu, shiy iparingazish kapung tanukush,
katungtseetstam mangurangsha? Itaru,
natshat iparish tsipayarinashat, mapiyishtish
chiyzayarush katungakshasha, táranganaya.

22 Dapiyshat, Watam nllur kchitama nuw
kapung tanuranguri, katungtsee manguranguri,
Apanllpa kapung masharangina. ¿Tamari chiy
tputsich yasachich? Apaz amb ashkuri, Apanll
nuwaa naynikchu, yusur nlluraa ituyamakchu,
atutana ashirangshina.

23 Itaru, natshat nllur tsipayanllu, nuw
¿mayaamaja yusur katungtsee manguchee?
Ashkinaareena mangushaparina marchina,
¿ambtaati ashkuri antaati nllur yusur támcheeja?
Watam natunaa tsipayanlluwa. Nuw anoom
nlluraam kutakuri, amb ashkuri, uwshat ¿antaati
yusur kanapeeru, nuwash kuscheeja? Watam
pastamamari tsipayanlluwa, tárangiya.

24 Anshat Dapiy wizanllpat Betsabeypa wazan kanusaramchusin, yusur wazaranllpat tsiyatarangsin, Dapiy wizanllee ipunarangiya. Ashirangu, nlluraa mireeyaru, kamuz tatsipurangiya. Dapiyshat wipaa sur Saramun ísamarangiya. Apanllshat anoo nllur kapung chinarangiya.

25 Dapiyshat anoo yasarangu, apanllpa-neetsshat kuruzurangiya. Natánshat anoo nlluraa Jedidiya átu ísamarangiya. Apanll nee nlluraa kapung chinakiya, átu tárangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Apanll Dapiyaa wip waneerangu anootsi.

14

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Absalon yusur Irusarinash taarangu anootsi

21 Ashiriya, kurakshat Dapiy waanaatsi wipa Absalonaa yusur Irusarinap taachpa átu, Jowabaa kuruzeeru, Na Absalonamun tsiyatsis yararanguri, natunaa ipareetsi Absalona yusur ningtam yanpushini, tárangu,

22 Jowabshat tsapush tutunlltaata sheeru, much tsapush kizpur timuchta sheeru, kurakaatssha wanasir tsiyatarangu, Ichee, nuw mangi kisha, watam nuw nduntaati waritakuri, shiyaa nguti mashiranguri, shiysha anuritam chinakshawa, tárangiya.

23 Tárangu, Jowab káyanlllu, Guesurap Absalonangaz yanpukatu naatarangiya. Absalonaa yamayashinu, Irusarinash yushindarangiya.

24 Itaru kurakshat, Nuw anoo tputs nda pamaam zandkina. Waani pangpitam kanapuchpa, kurak tárangu, Absalonshat waptam pangup kanapurangiya. Itaru, nda waparee wach parangiya.

25 Absalonshat wanuts kizpur wanasirimuna. Wamari ichingaroom kasiru taarangiya. Ashim tputs wanasiririni Israelchich ndunarimuna.

26 Muchshat wazuranimuna. Kapung muntarangiya. Ashirucha, ichingaru masach muchoo kturtariya. Minum masach tushiykchu, muchoo kturta, kturta ashtariya. Anshat much tsimbun kil taarangiya.

27 Wipshat tuchip kamuz taarangiya. Kizshat minumta. Wip kiz sur Támar kamasinari kizpur wanasirimuna.

28 Absalonshat anshuri Irusarinash tsimbun masach kurakash nda pakchiyam naptariya.

29 Ashirucha amb ashirangu, Jowabaatsshat masharangiya. Nuwaam tsiyatanda. Nuw kurakash napamaam zandaktana. Shiy kamaningcha, tárangu, Jowabshat ngatarangiya. Anumun yusur tsimbunarinshitini Jowabaa masharangiya. Jowabshat yusur ngatarangiya.

30 Ashirucha, Absalon Jowabaa kamachtak, xapoorangu, kapung tsiyantarangu, muchchureetsshat kamachtarangiya. Jowab mazar nuwanungiri taariya. Anush sebaadaa zapan tatsumiriya. Amb naateerus, sumaspat tirooyarus ksashinints, tárangiya. Muchchurshat ayu tárangusin, Jowabaa mazar tirooranganaya.

31 Jowabshat anoo parangu, anuritam Absalolangaz tsiyatkatu kusarangiya. ¿Mayaamshat shiy

m'chachurish nuwaa mzari sumaspat tirooran-ganaya? tárangiya.

³² Absalonshat, ¿Mayaama nuw kurakpat tsiyatpi túri, kamachtaki anoo shiy ngataksha? Kurakash nuwaa kuki nda wayaksha. ¿Mayaamanaa nuwaa shiy Guesurash tsap yamarshinsha? Watam kurak nuwaa pamaam nda zandkuwa. Ndunnaari ashiru, na ambiritanaaparee Guesurash tsap kis taarina. Ashireeja nuw shiyaa, Mashanda. Nuw kurakpat tsiyatpi átana, átat ashki. Wandaya nuw kurakaa tayutaritaranguri, ashiriya kurakaa, Pchangi, tángcha, tárangiya.

³³ Jowabshat ayu tárangu, kurakash kuseeru, Iparish Absalon shiyapat tsiyatamaam zandkiya, tárangiya. Ashiriya, Dapiyshat, Yamashini, táyaru, kamachtarangiya. Absalonsha Dapiyash kusarangu, much tsapush kizpur timuchta ashirangu, Dapiyshat putayaru ishambarangiya.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Absalon yusur Irusarinash taarangu anootsi.

15

Na kamanchintspa yuwaa Absalon waparee kurakaa Dapiyaa kapeetamaam zandarangu anootsi

¹ Zapishshat, Absalon kapaachoo zapan paxanxarangu, misha pshiyrrhishee minamtam tapazpanim yarangu, ksutamapanee 50 sundar yamayaru, anpat xiyarangiya.

² Sheeru, puturi shitungeeru, yaktanung wach ngootsinungiri kuxinarangiya. Tputsshitisin kurakangaz, Nuwaam k'kuzeem yaramaam istanda

táni, atusin, yaktash pshtukchinllina anoo uwshat taxarayaru mashtariya. ¿Yapimandshat yakat káyashinus naatarantssa? tákchu, uwshtisin, Iy Israelchichtanicha tputsini. Tsiyatssee yaanpatatini yaramaam zandkiniya, tákchusin,

³ Absalonshat, Yuw átis anoo tsiyatsis yaramaam kizpurcha wanasiriya. Itaru, kurakshat anoo tsiyatsis yaramaam uw tsiytash wanindaja. ¿Chakaja siyaam istayach?

⁴ Nuwaannaariya nish tsap kurakaam kinaryuri, uru siy yuwangaz zandkus kuskis, anoo ichingaru nuw siyaam istachina. Tsiyatsseemtam yaramaam siyaam istachina, tárangiya.

⁵ Ashirucha, tputssa Absalonaa pakchusin, tsapush much timuchta ashiranganaya. Absalonshat tputsee paxaneeru ishambarangiya.

⁶ Ambiri yuwaa Israelchich kurakangaz, Nuwaam k'kuz yaranda táni, atusin, kuskana, anuwaa uwshat ambiri tátaa, tátaa ashirangu, Israelchichee mangoo mamarparangu, zapan tamapingarangiya.

⁷⁻⁸ Ambiri ashishtar ashku, Absalon ipunpunar masach taachu, anush kurakaatsshat waparee tsiyatarangiya. Apaa, nuw Hebronap napatama, átana. Nuw yuwapur Guersuramand ningeem naatarangi anpur, Apanlleetssa, Apaa, Irusarinash nuwaa wayakchush, nuwsha shiyaam Hebronash mach opeejareetsi muchchima, tárangina. Ashirucha, nuwshat anoo izuuru tuminpi aturi, shiyaa mashkashina. Ashiri nuwma amb pangatama, tárangu,

⁹⁻¹¹ Kurakshat ashiri mapiyrush naatatcha, tárangiya.

Absalonshat kamapshiru, tputsee zapan Israelchichip zanganirangiya. Hebronash siyaa yambichima, Absalon átcha, tángtsa. Yuwari wakar wits zunganeeyachu, anuritam siysat zamangata shingtsa. Absalon Hebronshucheem kurak kinayanlliya, tángtsa tárangu, kamachtarangiya. Wipunasheem Irusarinshuchee 200 tputs yamayaranllu, anpat ipuneeranllu, naatarangiya. Itaru, uwshtisin Absalonaa chínash nda pakchiyam yasarsin naaranganaya.

¹² Absalon, Maachee pachayaruri, Apanlleem ungirtapi átu, Dapiyaa wamachtashi Ahitofelaatsshat kuruzurangiya wipunasheema. Anshat tputs kizpur yasampanimuncha. Waparee Dapiyaa kizpur istarangitamta. Yakat Guiloyash taarangiya. Amb ashirangu, waanaatsi kizpureem ínarangu, waparish kurakush zamumaam zandarangiya. Ashirucha, tiptsirshat aranginasha pzapanimaam zandarangu, zapan tputs Absalonash tachitaranganaya.

¹³ Tputssha anoo parangu, Dapiyaatsshat tsiyatssee kamankatu, naatarangiya. Kamanku tárangiya. Absalon Israelchichee tputs tiptsireem ínayanlliya. Amb ashirangu waanaatsi kurakaam ínakiya. Uwshtisin Absalonaam kapung istamaam zandkanaya, tárangiya.

¹⁴ Dapiyshat tiptsiree ashpari Irusarinash taakana anoo kuruzeeru, Pzaa, suwayani, nda Absalon iyaa pachamaama. Míkintsa. Putanaaparee iyaa kamatkachu, iyaa ichingarootsini m'chitpat pachachiya. Irusarinshuchee tpachingachiya. Paptsa, tárangiya Dapiya.

15 Tputssha ichingarusin, Zuraktishcha. Ashiriya, pzaya. Shiyaam kutakaniya. Yuwaa shiy kurakish kamachtakish anoo uru tuminchinipa, táranganaya.

16 Amb tárangusin, kurak káyarandsin, ichingaru tiptsirpatari pangusee ksutamapan taakana, anpatari ashpari káchingayarandsin, naataranganaya. Tputs ashpari káchingarangusin, Dapiy wizanlleet-simshat chung mashingamawaa anootsimshat panguseem ksutamaam kasarangiya.

17 Yaktaa shitungeerandsin, kuraksha wipunashpatari tspakatu anush xiyaranganaya.

18 Xiyarangusin, anush kurak tiptsir zapan shurangat, shurangat ashiranganaya. Keretew-shutshitisin, mishat Peletshuchtamsin kurak tsi-pasaw ksutamapan taakana anuwatamsin shurangeranganaya. Jetewshuchtamsin 600 sundar Gadamand tsap káyarandsin anshutam shurangeranganaya.

19 Ashirucha, kurakshat Gadshuchee tputs sur Itayaa tsiyatarangu, ¿Mayaamshat siy iyash tachtarangtamsa? Siy waptam kanapungints. Siy naa kurakaa kaneeschee ksutangtsa, watam siy arapichsawa tputsis.

20 Singiri siy nuwash ksutamaam kusarungus, ¿tamareeja nuw siyaa, Nuwash zurampatari tchitangtsa, táchee? ¿Antaati nuw yap naachini anoo yasaree? Ashiriya, kanapungtsa, nuw siyaa atashina. Tputsiriptish naangcha, tina. Apanll shiyaa kapung chinakiya. Siyaa urutamari wanasir ksutchiya, Dapiy tárangiya.

21 Itayshat, Zurampatari Apanllimun sur, mishat shiyamunatam surish táchinllpa. Yaptaati

waritaru, ambtaati naakchush, iyshat ambiritam naamaam zandkiniya. Mantsirimshiptaatiya naakchush, iyshat ambitam tsipamaam zandkiniya. Ashirucha amb atuni, nda kanapumaam zandkiniya. Yaptam naakchish ambitam naachinipa, watam shiyaam istamaam káyaraniwa, táranganaya.

²² Ashiriya, siyaptatampari washunand naachchi, Dapiyshat tárangiya. Ashirucha Itay anuritam Dapiypat ipuneerandsin wasundurur-patari, ichingaru Dapiy wasundurur machiru anpatarisha washunand yápanyarandsin naataranganaya.

²³ Tputsshitin ichingarusin, kizpur tanuran-ganaya. Tputsima Sedronaa kung kíteerandsin,* ushimunsha kurak Dapiy kítarangitamta. Tputsee yamarsin naataranaya. Arangirisha tsap puzap naataranganaya.

²⁴ Itaru, Sadokshat Leviychichpatarta, uwshtisin Apanlee kajonarini kumpani Irusarin-ning watandpun natumasa kutaranganaya. Tputs ichingarusin shitungeerandsin, uwshtisin anshutamsin tachitaranganaya.

²⁵ Itaru, kurakshat Sadokaa, Shiyshat Apanlee kajonarini yáyarush, wapitam wayangcha. Wanda Apanll nuwaa istaku, yusur kanapkachuri, anshuri Apanlee kajonarini yusur pangchima.

²⁶ Itaru, Apanll nduniya nuwaa wanasir napku, waana zandku, nuwaa ashtachiya, Dapiy tárangiya Sadokaatsi.

²⁷ Mishat, kurakaa Sadoka apanllpaneetsi

* 15:23 Wanga 18.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tárangitamta. Mazinangcha. Siysa Abiyatarpat ipuneerush Irusarinap naangtsa. Iparpatis Ahimaaspat, mishat Jonatanpat naangtsa; tsiyatssee kamanimapanem taangtsa.

²⁸ Itaru, nuwshat watandsash taachima. Anush tsiyatssee yasamaam kutachima, tárangiya.

²⁹ Sadokshat Abiyatarpat Apanllee kajonarini yáyarandsin, waptam Irusarinap kanapuranganaya. Ashirangsin, anshurisha taaranganaya.

³⁰ Anshat Dapiy Olivos machip káreerandsin, Dapiy kapung tanurangu, spatshari naatarangu, muchush tsarunpat tpararangiya. Ichingaru wawundurur tanuksin, ambitam ashirangtamsinaya.

³¹ Anushshat, Dapiyaa tputs kamaniranganaya. Ahitofel kapung istakiya Absalonaama, táranganaya. Dapiyshat anoo mazarangu, Apanlle tsiyatarangiya. Apaa, yuwaa Ahitofel Absalonaa mangoo p'tsimaam tsiyatku anoo shiyshat tayutariteerush ksangcha, tárangiya.

³² Táyaru, yuwamunari mach tsparatu, Apanlleem tsiyatkana anush kuseeramchu, Husayshat Arkitaschich tputs anshutam Dapiyangaz kusarangiya. Wamar izichimaw, muchumunshat tsarun yásimbaru, naantach ashirangiya.

³³ Dapiyshat parangu, Shiy zuwaa, nuwash tachitkachush, nuwaatshapa xarashish wayachsha, watam kizpur wachinshawa.

³⁴ Nda ashimaam shiy waptam Irusarinap kanapunlla. Absalonash napeerush, Kurakaa, nuw shiyaa istachinllpa. Nuw sirú apareetsish mangoo p'tsimaam istaranguri, natsha shiyaa wanasiritam istachinllpa, tángcha.

Amb ashkachush, yuwaatsinaa Ahitofel mangoo p'tsimaam tsiyatku anootsha shiysha tayutaritachpasha.

³⁵ Mishat, amb kuseerush, apanllanee Sadokaa, Abiyataraatstam pangachpasha. Pakeerush, yuwaa Absalon tsiyatku anoo kamanimachcha. Uwshtisin siyaa istachtamparee nuwaa kamanimaama.

³⁶ Wip Ahimaas amb taaritamanaya. Jonatan-tam anshutamta. Anush ichingaru shiy kamaningcha. Uwshtisin nuwash tsiyatssee wayachinlinaya, Dapiy tárangiya.

³⁷ Husaysha Dapiy wamkur waptam kanapeer-anllu, Irusarinash kuskamchu, Absalonshat yak-tash washitungash pshtutaa ashirangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Absalon kurakaa Dapiyaa kapeetamaam zandarangu anootsi.

16

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Dapiy izuru suwayaru, Absalonsha waparish zamurangu anootsi

¹ Dapiysha machee pakich arangiri naanata sheeranllu, Sibaatsshat chamayangarangiya. Sib Mefibosetcha muchchuri. Uwshat káyananllu, pangati átu, tsimbun burru yamayaranllu, anamun katungatsshat 200 panga, mishat kizaruntam mayapshim 100 taxaptam, mishat wanus-pasaru 100 kizarun pusam, mishat vinoostam maachtash tas tatsitam aship tuchipayarandsin, kurakash yushindakamchu,

² kurakshat anoo parangu, ¿Mayaamshat nee payutaranllsha? tárangu. Sibshat, Nee burru nuw yuwash kurak wip naachinllina anoomcha. Pangaatsshata mishat wanuseetstam sundaroom watungash yushindarangina. Vinootsshata yuwaam apusap naatarandsin nizatssin sachitambachinllina anoom waamaam yushindarangina, tárangiya.

³ Kurakshat, ¿Yapinaaree paturunarish wachinllinoo? tárangiya. Sibshat, Ambiri Irusarinshuri taariya. Mangush chinarangu Israelchich tputs nuwaa kurakaam ínachpasinaya. Watam pachiri kurakamunawa, tárangu, anshuri Irusarinush kutariya, tárangiya.

⁴ Dapiyshat, Sibaa, na nimand yuwaa nuw Mefibosetaam maachtaa panarangi anoo shiyaamshat panachinllpa, tárangu, Sibshat, Zuraktishcha. Nuw uru shiyaam kurakareemi istampan táchina, tárangu, tsapush timuchta ashirangiya.

⁵ Dapiy Bahurimashsha tsap kuskamchusin, Saularinsha maachiri Guerá wip sur Simiy anush taaru, anshat Dapiyaa parangu, kapung natsarangu, tsiyatku, yutaritaam ínarangiya.

⁶ Natsaku, patumbichpa tiyá, tiyá Dapiyaa, wasundurureetstam ashirangiya. Ashirucha amb ashirangu, wasundururshitisin urkaree pachindkusin arang, arang sheersin kámanaranganaya, nda tiyá ashimaama atusina.

⁷ Anshat tputs sur Simiy natsaku, Dapiyaa, ¿shiy ning tamakatshasha? Pachampanish tputsish yutarittish.

⁸ Shaanamandari shiyaa Apanll waneeku

ashiksha. Yuwamand shiy, Nuw kurakaam kinapi átush, nuwaa maachiriti Saularineetsi tupcharangish anumand kiyung kachiykisha. Itaru, natshat Apanll ipareetsshitish kurakaam ínayanlliya, anoom tsap ksutamaama. Na shiyshat shaanamandari kiyung kachiykush taatsha. Shiy pachampantishcha tputsish, tárangiya.

⁹ Abisayshat Seroyarini wip anoo mazarangu, uwshat, Kurakaa, ¿Mayaamshat in tputs nda war-itaru tumuz tsipar tamapari ashiritaa shiyaa kurakaatsish tamundakcha? Nuwaam ksanda. Nuw muchoo turuyaruri kasachima, tárangiya.

¹⁰ Itaru kurakshat, Nda watsta amb tárinllpa. ¿Antaati shiyaatseeja muntak? Apaz Apanll waana nuwaa tayutaritamaam kamachtaku ashkusina. Ashiri chiyshat ashima tsiyatkuh, ¿ameecheezich? Waana Apanll kamachtaku anootsee, tárangu.

¹¹ Abisayaa mishat wasundurureetstam wanasir waneerangiya. Watam nuwaa ipartaati pachamaam zandkuwa, ashiri waanipari Benjaminchich tputs nuwaa pachachindanaya. Ksangasinda. Waani pachapanda, watam waana Apanll anoo kamachtaku ashkanawa.

¹² ¿Apaz Apanll yuwaa kiyung kachiykachi anoo pakchu, yusur nuwaa naynikchu, ndushat yutaritshishee nuwaam wayachiya? Itaru, nuwaatsshaparee kapung istachiya, tárangiya.

¹³ Dapiy tiptsir ashpari yusur anoo kasa-yarandsin, minupshat mach naataranganaya. Simiyshat ambitam tachiteeru, machish Dapiyamunari arangiri patumbichpa tiyá tiyá ashirangu, tsapuptatam tachuyaru kuruta, kuruta ashirangiya.

14 Dapiyshat ichingaru tiptsirpatari Ortagamun wing napiwaranganaya, anootsirishat kapung nizirangsin, kanuskusin, shanee ashiranganaya.

15 Itaru, Absalonshtat Ahitofelpat mishat muchchurtamsin yuw tachitarangana anpatari ashparitssin yaktashurishat Irusarinash pshturanganaya.

16 Itaru, Dapiyshat wamkur Husay Arkitaschich anoo parangu, Absalonnung wátsiri káyamayaru kapung tsiyatarangu shambatampat, Kurakaa, shiy urutamari kurakarush taatsha, tsiyatku táta táta ashirangiya.

17 Absalonshtat tsiyatarangu, ¿Tamashat Dapiyaa amikureesha nda amikuripish kutakatush tachitasha? tárangiya.

18 Husayshat tsiyatarangu, Aparshish tachitamaam izuuru pinasakina. Apanll shiyaa kurakaam ipusarangu, Israelchich tputs ichingarusin shiyaa kurakaam ínarangusin, ¿tamareeja nuw shiyash nda tachitchee?

19 Mishat, kurakaa, táchinllpa. Nuw amikureetsi kapung istaranguri, natunaa nuw shiyaa aranginasha Dapiyatseerush wipish ishtachinllpa, tárangiya.

20 Absalonshtat anumun yusur Ahitofelaa masharangiya. Mazinangcha zuwaa. ¿Mayaa mangishish chinaksha? Yuw chinakish anoo nuwaa kamaninganda, tárangiu.

21 Ahitofelshat, Aparish wizanll mashingamaw pangoo ksutamaam kasarangiya. Ashiri aparshish wizanll pshtuyarush maangcha. Amb ashkachush, Israelchich ichingarusin

yasakchusin, waparee tayutariteenllcha, táchinllinaya. Tákchusin, yuw shiyash tputsirish tachitarana anin kapung mang' ksachinllinaya, tárangiya.

²² Maasheemshat pangus kapungush yuwar wanupship wayaranganaya. Amb yuwar Absalon waparpat wizanll mashingampa maaranganaya. Anootsshat yuwaa waparee wizanll mantsir patatarangu, anoo ichingarusin Israelchich paranganaya.

²³ Anpurshat zar Ahitofel uru Apanllee kuk kamanimapanpaz ashiru taarangiya. Ashirucha amb ashku, anumandari Dapiy anumun mang' taturangiya. Absalonshat anumuntam mang' taturangiya. Ahitofelamari wamari kasiru istama-paneem taarangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiy izuuru suwayaru, Absalonsha kurakaam waparish zamurangu anootsi.

17

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Absalon Ahitofelaa kuk ngatarangu anootsi

¹ Ahitofelshat Absalonaa tsiyatarangiya. Nuwaam sundarurish yuwanandari kizpuri anunandari 12 mil ipuseerush, pananda. Anpat naturitam psaan Dapiyap tachiteeri pangatama.

² Watam arap naataranganawa. Ashiriya, na sambaytachpasinaya. Nuwshat tachitayaruri, yuwash sambaytacinllina anush kuseeri, tpuxtayaruri, ichingaroo tiptsiree tusuwayaruri, apa-reetsimtish pachatama.

3 Anumunsha, nuwsha tputsee ichingaru shiyash tachitamaam tsiyatchima. Shiyaa tat-suyayarusin, kisshapa shiyash tachitchinllinaya. Kiz kaneesich yamaam tamatarparee ashiru shiyash kis taachinllinaya. Minamari tputsee pachayaruch, kasachchi. Ashkachuch, tputs ichingarusin mapiychinllinaya, tárangiya.

4 Absalonshitisin, mishat anshuchtamsin Israelchish, ashchiri, Amb shingsi, táranganaya.

5 Itaru, Absalonshat, Arkitaschichee Husayaa yasapi. Uwshat ¿mayaja chinach? tárangu, kuruzurangiya.

6 Husayshat Absalonash kusarangu, Absalonsha, ¿Shiy may mangishish chinaksha yuwaa Ahitofel átu anootsi? ¿Shiy amaksha? tárangu.

7 Husaysha, Ahitofel tsiyatku an kaapa wanasireeja.

8 Shiy apareetsish yasaksha. Kizpurtanda. Wasundarurshat kizpurinandaritam taaranaya. Manginshuchee chaniwa wip putayaruch, wipangaz kapung tsiyanataru ashirusin na shaneeranaya. Mishat, Aparish kapung tapazish xapshingama. Waanung tputs psaanta káyamamaam ndunari.

9 Natshat ¿yapimasaja taariya? Wachushpari tapishuru tsangariya. Nda ashku piyamazuwa tapishuriwa. Wapaz ambshat ashiru, anush sundarureetsish zapan pachakchu, yutarit shitungchiya. Tputsshitisin anoo mazinakchusin, mang' kzuw ashkatssin, shiyaatsha mikeersin kasachinllinaya.

10 Sundarurish kizpuritaa taaku, kuwitsam watsiyun ashiritaatesinaya, itaru uwshat anoo

tsiyatsis mazinakchusin, suwasuwachinllinaya. Ichingarusin tputs, Israelchichtamsin yasakanaya aparish yuwaa ashtaru anootsi.

¹¹ Nuwaana shiyaa wanasir wanichinllpa. Nish tsap Israelchich taakana anoo yambiyarush, wanasir tsiyatangi. Yakat Danpatari Beersebamun yakat kuruzungi. Aship ashkachush, sundarurish marimun wing mazach wasipur taataru aship shaana imachingcha.

¹² Ambinaapa sheeruch, apareetsish pakchuch, yapimasaja tapishuriya, anoo izuuru ashchiri katiripeeruch, sirin tsapumun xuwatkachu ashchiri kanachitaru sheerush, shiyamari kasitsha. Amb ashkachuch, wasundurur nda minumtiyam kamungchinllinaya. Izuuru kachingeeruch, kasachchee.

¹³ Wandaya yaktash kamungamaam pshturanginaariya, iy Israelchichini waskaa zapan yayaruni, patumbchee ichingaru tuis tuis ashkachuni, izuuru wazawap kapeet kapeet ashtachinipa, Husayari tarangiya.

¹⁴ Absalonshat ichingarusin Israelchichtamsin Husayaa wayasash chinarangusin, Ashiri ambinaa sheeni. Ninacha Ahitofelmand wanasir tsiyatkaasha, taranganaya. Apanll waana chinarangu, Absalon waanaatsisha tayutaritap atu, yuwaa Husay tsiyatku anoo kis payurangiya. Itaru Ahitofelaa kuk ngatarangiya.

¹⁵ Husayshat apanllpanee Sadokaa, mishat Abiyataraatstam tsiyatarangu, Ahitofel Absalonaa ichingaru Israelchicheetstam, Pza piy sheeruni, Dapiyaa pachani tarangiya. Itaru nuwshat Absalonaa tamapingaranguri amb

shirintspa, anoom zandkus piynaa shingints nguti tárangina.

¹⁶ Ashiri siysat naturi teet sheerus, Dapiyaam kamanishinints. Neetsiri maarintspa arachich Ortagaa kung kitangints tángcha. Ndunnaa ashkush, uru neetsiritanda tputsirpatartish shiyaa pachachinllina tángcha tárangiya.

¹⁷ Jonatanshat Ahimaaspat apanllpantamsin wasina kutaksin kung tipashish sur En-rokel taarangu annungiri shanee ashiranganaya. Yaktash pshtukchuni, tputs paruneepa atusin ashiranganaya. Tputsshumshat muchchur kizash kamasinash Sadokash wip tsiyatssee wayarangiya. Sadoksha wip, Kamaniti Dapiyaatsi átu naatarangiya.

¹⁸ Nllurshat kanungas shitungeeranllu, naantachu, kizaa parangiya. Ashirucha, Absalonapshat teet sheeru kamanirangiya. Jonatanshat Ahimaaspat anoo mazarangusin, Papcha, paruneepa, tárangusin anuritam teet ashirangsin, wamkurip Bahurimap pang' kusaranganaya. Anushshat kuseersin, kung tipashish tsap ktsimash wantsush pshtuyarusin, tapishuranganaya.

¹⁹ Anshat tputs wizanll washtangasheem tinayaru, anpat wachoo shtandayaru kasarangiya. Sheeru anumunshat, tirikpashat zap washtangashimun iwaz kuruteeru, ashchiri puyaru kasarangiya.

²⁰ Anushshat, Absalon wasundurur kusarangsin, anshuchee kiz masharangiya. ¿Shiy partatish Ahimaasaatsi, mishat Jonatanaatstamta? ¿Yapeeja naayanllina?

tárangusin, kizshat, Neetsina tushiyaranllusinchá kungup piy naatarangana, tárangiya.

Absalonshtat wasundurur amb nachungaksin xapooyarandsin yusur waptam Irusarinap kanapuranganaya.

²¹ Kanaputaramchusin, apanllpanshitisin Ahimaas, mishat Jonatantam kungush tipashshish shitungarandsin, Dapiyapshat kamankatssin, teet ashiranganaya. Anshat Dapiyash kuseersin, kamankusin táranganaya. Papcha shiy suwangi, naturi mikeerush Ortagaa arachich kitanancha. Ndunnaa ashkush papcha. Ahitofel Absalonaa, Pza kamateeruni pachani táyasintanda shiyaatsi, táranganaya.

²² Ashiriya Dapiyshat anuritam psaanari tipt-sir ashpari Ortagaa arachichshat mikimari kitaranganaya. Putam zar tputs kachingamshat ashirangiya.

²³ Ahitofel Absalonaa piy sheeni átu xapooyaru, anumand kapung tsiyantayaru, bururimunini ush kuxineeranllu, waanpeetam pang' Guilbowap naatarangiya. Anushshat yuwash nlluratarangu anush kuseeru, maachiritaa ashpari tsiyatam yuwapayaru, waanaatsi wayarpunish spuyaru tsiparangiya. Tsiparamchu yaptam waparina mapuranganambitam mapuranganaya.*

²⁴ Dapiyshat naatarangu, Majanayimapshat yakat kusarangiya. Absalonshtat ambitam tachitaru, wasundurur Israelchich ashpari Ortagaa kung kitaranganaya.

* **17:23** Matiwa 27.3-10 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

25 Anpurshat sundar urkar sur Jowab kizpur tapazee waratamaam yasarangiya. Itaru, anootsshat Absalon, Shiy watsta, tárangu tashitungayaru, minootsshat Ismaelchichee Itráy wip Amasayaa sundaroom urkar ínarangiya. Itráyshat Najasa wip Abigayilaa yamarangiya, Sarve muna. Sarveetsshat Jowab waniri.

26 Absalon Israelchichpat tachitarusin, Galaadash tsap kusaranganaya.

27 Itaru, Dapiyshat Galaadanung tsap Majanayimash yakat kusarangu, anshuchshitisin Najas wip Amónshuch Rabaa yanungamarini sur Sobi kis Dapiyaa chamayangarangiya. Lodebarshuchshat Amiyel wip Makir chamayangarangitamta. Galaadshuchshat Rokelimshuch yakat Barsilay sur chamayangarangitamta.

28 Tuchpisin chamayangakatssin, tiptsireemtam maash wirmaam, mangawatam kapungumash, suwitam, mishat katungtsitam tirik, sebaadatum, wach wasipuritam, maachtatam kpichim, yamarunlltam, mikatam pakchimash,

29 kinduratam, wakaratum mimir minam, opeejatam mimir minam, aship an yáyarandsin Dapiyaam mishat tiptsireemtam watungash yátaranganaya. Mangush chinarangusin, apuspimand tsap naatarandsin, kapungpari niziranganaya, mishat mariztam, sachistam kayateenllpasinaya, tárangusin zapan katungats yátaranganaya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Absalon Ahitofelaa kuk ngatarangu anootsi.

18

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Absalonar- inee pacharangana anootsi

¹ Dapiyarini wasundururee tácheeru, milosh sundar yuw kizpur kurakaa anoo ksutamaam wayarangiya. Anshuritam 100 sundar ksutamaam yuw tsipas kurakaa anoom wayarangiya.

² Sheeru, wasundururee tuchip chawpishtayaru, zanganirangiya. Minam chawpishtarangu anoo kurakaam Jowabaam ksutamaam kamachtarangiya. Tsimbunarnishshat chawpishtam kurakaamtam Jowabaam zoonll Seroya wip Abisayaa ksutamaam kamachtarangiya. Tuchparinishshat chawpishtam kurakaam Gadshucheem tputs Itayaam sur ksutamaam kamachtarangiya. Aship sheeru, Dapiy wasundururee zangankachu, Itaru, nuwaptatampari naachchi, tárangiya.

³ Wasundarurshitisin, Nduni. ¿Mayaamaja shiy amb naachish? Shiy naa neetsiri taarapcha. Yaanitari naachinipa. Kundararish shiyaatsinaa sundarurish kaapa nda pachamaam zandkanaya. Apaz kundararish shiyaatsshat pakchusin, uru shiyaatsimari pachachinllinaya. Iysha suwakchuni, ndusha iyangzina tachitchinllinaya. Iyaatsinaa 10 milootsini tputsini nda pachamaam zandkanaya. Itaru, shiyaatsimari pachamaam chinakanaya. Shiyaatsimari pachakchusin, kapung mang' ksaksin 10 milootspaz sundar pachayarusina ashtachinllinaya. Anoomcha shiyaa neetsiri taarapcha, táshiniya. Sundar iyaam

pishtakinaariya, nimandari shiysha tputsee zanganitsha, táranganaya.

⁴ Dapiyshat, Zuraktischa. Ashiri nuw neetsiri taapama, tárangu, yaktaa washitungash piyam ngootsee ktapuz xiyarangiya. Ashirangu, yuwshat milosh tputs minum kurak kizpur wayaku, anshuritam 100 sundar tsipas kurak wayaku ashirangu, anshitisin naakchusin, shitungaranganaya.

⁵ Dapiyshat Jowabaa, Abisayaatstam, mishat Itayaatstam yusur tsiyatarangiya, yuwaa tuchip kurak kizpurinand naakchinllina anootsi. Nuwaa chinakinaareesa, kaapanaa ipareetsinaari Absalona pcharintspa, tárangiya, Sundarshitisin ichingarusin yuwaa Dapiy wipaa pachamaam pachindarangu anoo mazaranganaya.

⁶ Dapiy wasundurur Israelchicheem pachakatssin, Efrayinarinipini watsapun naataranganaya.

⁷ Anushshat, Israelchichish pshturangusin, Dapiy wasundurur zapan Absalona wasundurur pacharangusin, washunand 20 mil pacharanganaya.

⁸ Anshat waanpatatin waratarangsin, tputs zapan manginash tatsitarangiya. Ashirangsin, manginash zapan tsiparangusin, machinsha waanpatatin m'chitpa pacharanganaya.

⁹ Absalonscha kapaachumun muúlamun kuxinaranllu, naantach ashirangu, yap nda chinaru anush Dapiyaa wasundurur chamayangarangiya. Anoo puniku, muúlshat piyamshat manginap teet ashku, mantsirishshat pshtukamchu, Absalonschat much yasinash

wapzar sarichirangiya. Ashkachu, muúlshat arang teet ashku Absalonaa anshuri tsharangiya. Ashirangu, Absalonshat anshuri much saricheeru, yuwarshat kambiptaramach ashirangiya.

¹⁰ Sundarsha anoo parangu, Jowabaatsshat kamanirangiya. Absalon yasinash much saricheeru, yuwar kambiptarpa, mang tárangiya.

¹¹ Jowabshat mazarangu, Ashiriya, ¿mayaamsha nda anuri pareesha pachayarush kasasha? Ashkinaareesha, nuw mangi kisparee. Yuwamand pacharangish anumand nuwshat shiyaam kurikee 10 mbammash yáyaruri, mishat kichpushitam yuw kizpur wanasirimshi anoo panachinlla, tárangiya.

¹² Itaru sundarshat, Nuw ¿tamari kurakaa kuk mazinanlluri, amb nuw ashtachee? Watam iy ichingaruni yuwaa Dapiy shiyaa, Abisayaatstam, mishat Itayaatstam, Nuwaa kuki mazinangtsa. Ipareetsinaari Absalonaa pchamanaa pcharintspa, tsiyatku, tárangu, anoo mazaranginiwa. Ashirucha, shiy nuwaam zapantaati kurikee 10 miltaa mbammash panakush, nuw anoo nda ayu táchina.

¹³ Nuw pachakchinaareena, kurakshapa yasakchu, nuwaatsshat kamachtachiya. Pachayarush ksangcha, tákchu, shiyatamshat nuwaa pachatsha, tárangiya.

¹⁴ Jowab anoo tsiyataramchu, ¿Mayaam anoom ngutish tsiyatstapich? Pzaya, Ashtaa, pachayani, táyananllu, naanataa sheeranllu, wandaritam much yasinamun wapzar sarichiru, kambiptaru parangiya. Ashiriya, uwshat turuwpat mangoo

tuchip kayungarangu, Absalonsbat nda musá tsipaku, anuritam kchit kambiptar ashirangiya.

¹⁵ Yuwshtisin Jowabaam istampan tachitarana, anshitisin izuuru pachayarusin, kasaranganaya.

¹⁶⁻¹⁷ Anshat pacharamchusin, Absalonaa wanuts yáyarusin, manginapshat mantsirish tsap wach kawaru anush tapshuyarusin, anumun patumbichpashat wachoo kámanayarusin, kasaranganaya. Sheerandsin, Jowab tiptsiree kukunamaamshat kamachtarangiya. Anumandarishat, Israelchichee ndushat arang tachitarangsin, watam Jowab watsta táranguwa. Israelchichshitisin anoo mazarangusin, kapung punirangusin, waptam pangup suwaranganaya.

¹⁸ Absalon kchitama, waama mapshissheem tinamaam tputsee kamachtarangiya. Kurakash mapshini tinarangiya. Kizpur wanasir tinayaru, waanaatsi sur anumun yandarangiya. Wip nduneeru, sur minamari yandarangiya. Wandarit anush pshkuru pataraniya. Itaru, uru kurimunaz taakiya.

¹⁹ Sadokshat wip Ahimaas Jowabaa tsiyatarangu, Nuw shiyaa mashkina. Nuwma kurakap teet sheeri kamanitama, Apanll wizpurpat na kundarareetsish tachiyanangiya, tátamasima, tárangiya.

²⁰ Itaru Jowabshat, ¿Antaati shiy anoo kamanimaam waritarish? Nda. Minushparee zar shiyaam kamanimaam waritachiya, watam na kurak wip tsiparanguwa, tárangiya.

²¹ Ashiriya, Jowab wasundurureetsshat Etiyopee kuruzeeru, Shiynaa yuwaa nish ashpari parangish anoo kurakaa kamanishini, tárangu.

Etiyopshat anuritam kamankatu kurakap iripurangiya.

²² Ahimaasshat yusur Jowabaa masharangiya. Ashtaa, nuwshat Etiyopimun ush tachiteeruri pangatama, tárangu, itaru Jowabshat, ¿Shiy mayangazshat amb naamaam zandaksha? ¿Tamati átshasha? ¿Ambtaati naayarush mayshtaja yáyachish? tárangiya.

²³ Ahimaasshat, Ashiritaata, napatama, watam nuwaantari napamaam zandkuri tinawa. Ashiri napachtandi, tárangu, Jowabshat, ¿Tamanda? Naamaam zandkush, napashini, tárangiya.

Ashiriya, Ahimaasshat anuritam tándsapiri iripurangu, Etiyopee arangeem kaneeru imazarangiya.

²⁴ Dapiysha iwanung yakat washitungash tsimbun wach kawaru annung apusash kuxinxinaw ashirangiya. Yaktaa washitungash ksutamapanshat tandapunuzimun yuwar kuxinxinawu, napanapaw ashirangu, tputs arap minamari káyashinu iripeeshinu, anoo parangiya.

²⁵ Anshat paranllu, kurakaatsshat, ¿Tamaki tputs ashtar? Minumari káyashinu iripeeshinsha, tárangiya. Dapiysha, Minumaritaya káyashinu tsiyatsis wanasirtanda payuru shitaranllu, tárangiya. Anshat yuwaa tputs watsiritataranllu anoo,

²⁶ yusur ksutamapan arang nap ashku, mishat tputs minamtam káyashinu iripeeshinu parangiya. Anootsshat parangu, yusur kurakaa, Min anuwaa tputs arangeem minumtam káyashinu iripeeshinu, tárangiya. Kurakshat an tputs nda mangu naanllpa. Tsiyatsis wanasiritamtanda payuru naanllu,

tárangiya.

27 Ksutamapanshat parangu, Yuw imazaru naanllu anu Ahimaascha Sadok wipaya, tárangiya. Kurakshat Ahimaas tputs wanasircha. ¿Tamama tputs tsiyatssee wanasirimash payuru kusach? Napa: Nuwangzimari kamaniti átu naatiya, tárangiya.

28 Anshat Ahimaas kurakash kusarangu, kurakanung wats tsapush tutunlltayaranu, much timuchta sheeru, Apanllimari kizpurcha. Shiyaa chinarangu, na kundarareetsish waamari kasirangiya, tárangiya.

29 Dapiyshat, Wanasircha. ¿Natuwa? ¿Iparshitinawa? ¿Absalonaa na tamara? tárangiu. Ahimaasshat, ¿Mayaatsimasaja? Jowab nuwaa ningeem tsiyatsseem kamanimaam zangankachu, anshumaritcha ningeem naakchuri, zamangarandsin mazinanshina. Itaru, nuw nduntam yasarina. ¿Mayaatsimasaja táranllina? tárangiya.

30 Kurakshat, Neetsiri piyam xiyangimasi, musápa, tárangiu, Ahimaasshat ayu tárangiu, anootsiri piyam xiyeeru kutarangiya.

31 Anshat musásiritam Etiyopshat iriputaranllu kusarangiya. Kurakaatsshat, Shaana tputsirish tsiyatssee shiyaam zanganeeru, anoo shiyaam kamankatina. Apanll shiyaam kapung istarangiya. Yuwamand shiyaa kundararish kapung natsamaam zandarangana anumand Apanllshat kapung anshuchee tputs waneerangiya, tárangiya.

³² Dapiyshat Etiyopee, ¿Natuwa? ¿Iparshitinawa? ¿Na tamara? tárangu, Etiyopshat, Apanll waana zandku, kundarareetsish ichingarusin nllur tamapari ashisha taachinllinpa, kamapshimpa kamanku tárangiya.

³³ Dapiyshat anoo mazarangu, kapung mang' mantsarangu, nungtarangiya. Watandpunupshat káreeranllu, ambiri maaship kárkachu, wachup tanunukach ashirangiya. Tanuku tárangiya, Iparinaa Absalonarinaa. Iparinaa Absalonarinaa. Sitatsti, ipari tsipayanllu. ¿Mayaamsha nllurinaashtish tsiparangsha? Nuwaanacha wachini tsipakuri wanasiriya, tanuku ákamach ashirangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Absalonari-neetsini pacharangana anootsi.

19

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Jowab Dapiyaa izamzarangu anootsi

¹⁻² Tputsshitisin yuwaa Dapiy wip Absalonarini tsiparangu anungaz mang' mantsaku, tanuku anoo parangusin, Jowabaatsshat kamankatssin naataranganaya. Dapiyshat wasundurur anuritam yuw kapung mang' ksaksin, shambatarangana, anoo kasayashtisin, mang' mantsakshitisin, shanee ashiranganaya.

³ Ashirucha amb ashirangsin, ichingarusin sundar apinll naattusin, pázirpat yaktash pshturan-ganaya. Tapazeetspaz suwarangusina ashiran-ganaya.

⁴ Itaru, kurakshat wchoo chirikpat kámanarangu, kapung tanurangu, Iparinaa Absalonarinaa. Iparinaa, tanuku átar ashirangiya.

⁵ Jowabshat kurakash pang' pshtuyaru, kurakaa tsiyatarangiya. Kurakaatssha, ¿Mayaamsha iy shiyaa taarasheetsish, ipareetstamtish, mishat izanlleewaatstamtish, mishat izanllish mashingamawaatstam, tapachindarangitaatani, shiyshat iyaa tputsireetsish ipazamaam zandaksha?

⁶ Amb ashkush, shiy kundarareetsish kapung chinakpaz ashiksha. Itaru, yuwaatsinashat shiyaa taarashish tapachindarangu, anootsinasha sundarureewaatsish ichingaru tputsireetsish natsakpaz ashiksha. Waanariya Absalon kchitanaariya, iynaariya ashparitani tsiparanguni, anootsinaapa shiy mangish kapung ksachsha, tárangu,

⁷ Pzaya, watsta. Shtungangi. ¿Mayaamsha amb ashiksha? Shitungeerush, sundarureetsish tsiyateerush, arang tuwizpurtangi. Papcha. Ndunnaa ashkush, uru zurampatari na psaan sundarurish ashparipa suwasuwachinllinaya. Amb ashkatssin, ¿shiyaa chakaja ksutchinllina? Shiyshat kanungasimasish kiyung kachiyarangush, wachinarangush yutaritshish shiyaa tushiyrangu, natsha tputsirish shiyaa kasakchusin, uru aranginashat mangish mantsatsha, tárangiya.

⁸ Ashirucha, Dapiy anuritam chiyzayanllu, yaktanung washitungash naateeru, kuxinarangshita. Tputsshitisin ichingarusin anoo yasarangusin, kurakangaz ashparitssin kusaranganaya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Jowab Dapiyaa izamzarangu anootsi.

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Dapiy waptam watsapunip Irusarinap kanapurangu anootsi

Anshat Israelchich yuw Absalonaa istarangana an yusur ichingarusin waptam pangup suwasuwaranganaya.

⁹ Ashirangsin, ichingarusin Israelchichin waanpatatin tsiyatkusin, Sirútari kurak Dapiy iyaa kundararini Filistewshuchee tpachingarangu, iyaa tapachindarangiya. Ashirangitaa, itaru wipamand Absalonarini kurakaam kinamaam zandarangu, anumand tsiyantayaru, minupshat tsap suwarangiya.

¹⁰ Ashirangu, iyshat ¿chakamunshitaja mangini tateechini? Atuni, Absalonaatstshat kurakareemani ínaranginiya. Itaru, na watam tapazishsha tsiparanguwa. Ashiri, ¿ndushat yusur Dapiyaatstam kurakareemich ínanda át? táranganaya.

¹¹ Dapiyshat yuwaa Israelchich waanpatatin tsiyatarangana anoo mazarangu, uwshat apanllpanee Sadokaa, mishat Abiyataraatstam kuruzeeru, Siysat Utaáchichpa wachinanur tsiyatashinints, Kurak ateeja siyaatsi. ¿Mayaamshat zaptaksa? ¿Nda nuwaa musásiri yusur kurakareemis ínaksa? Sheerus, ¿nuwaa nda pangipi yusur wayaksa?

¹² ¿Antaati nuw siyapat tunareezini? Zuwanlltanicha. Kurasirini waannandaritcha. Ashiriya ambitaa ashiruni, ¿mayaamsha siysat nuwaa nda mikeerus kurakareemis ínaksa? átcha kuraka, táyarus,

13 Amasayaa kamaningtamtsa. Kurak shiyaa táranlleja: Iy shiyapat kapungcha zuwanlliniya; kurasirini waannandaritcha. Ashirucha, nuw shiyaa kizpureem kurak ínamaam zandkashina. Na Jowabaa tashitungayaruri, shiyaatsshat kurakaam ínachinllpa. Zurampataricha atashina. Nguti ngichkachinaareena, uru Apanllshapari nuwaa kapung wanichindanaya, átcha kurak Dapiyaa tángtsa, táyaru, Dapiy tsiyatssee apanllpanish zanganirangiya.

14 Dapiy amb táragu anoo, Amasayshat mazarangu, uwshat ichingaru Utaáchchee tsiyatarangiya. Utaáchichshat anuritam chinarangusin, tsiyatssee kurakaam zanganiranganaya. Kurakaa, mapiyrush, sundaruriptish urkar ashpari ningtam kanapeerush kusangcha, tárananaya.

15 Kurakshat anoo mazarangu, kanapeeshinu, kung Ortagamun kusarangiya. Utaáchichshat chamayangakatssin, Guilgaalash tsap kusaranganaya. Ortagaa kung arachich kitamaam istakatssina.

16 Benjamarinchichshat, Guerarini wip yuw Bahurimash nllurtarangu, anshat sur Simiy Dapiyangaz chamayangakatam káyananllu, Utaáchichpat washunand yápandayarandsin naataranganaya.

17 Benjamarinchich mil tputs washunand yápandayarandsin naataranganaya. Sibaatsshat Saularineetsini maachiri ksutamapan taarangu anshat, anshutam wip ashpari 15, muchchurshat 20 taaru, ashparitssin naatarangsin, ndaturi kurak anush kusaru, uwmasin Ortagash kung

kusaranganaya.

¹⁸ Ashirucha, Kurakaa arachich itsipungayaruni, kuraksha iyaa kissha napchiya, atusin, anoom kapung istaranganaya. Wipaastam putayarusin, arachich itsipungayarusin kasaranganaya.

Anshat kurak arachich kitaramchu anush, Simiyshat, yuw Dapiyaam patumbchee kapeetarangu, anshat kurakanung iriptaranllu much tsapush timuchta sheeru,

¹⁹ Kurakaa, nuw shiyaa atina. Yuwamand shiyaa Irusarinash shitungeeshinush, nuw mantsir tsiyatarangi, anumand nuwaa tsiyantarishpa; anoo izuuru mbizangcha. Na shiyaatsimarishat kukish payukuni, taachinipa.

²⁰ Nuw Osiyarinchichtana. Ashirucha, yuwaa nuw shiyaa mantsir tsiyatarangi anoo nuwaanaatsi yasaranguri, nuw wasina shiyangaz tsiyatati aturi, nuwma imazayaruri kusarangi, tárangiya.

²¹ Abisayshat Seroyarini wip, ¿Mayaamsha kurakaa, shiy nee Simiyaa napaksha? Pachayarush ksachishpa, watam shiyaa Apanlleetstaatish ipusamarini mantsir tsiyataranguwa, tárangiya.

²² Kurakshat, Nduni shiy nuwaa tamundarishpa. ¿Antaati shiyaa Seroyaatsish wipish tsiyatak? Watam na nuwaa Israelchich yusur chinarangusin, kurakaam ínaringanawa. Ashiriya, amb ashirangsin, nuwshat ¿mayamandshitaja Israelchichee msangeeri pachachee? tárangiya.

²³ Ashirucha, Dapiy amb tárangu, Simiyaa, zurampatari nuw shiyaa pachachinllpa, tárangiya.

24 Saularinshat wachinllin Mefiboset kurakaa chamayangarangitamta. Anshat Mefiboset yuwapur Dapiy Irusarinash tsap shitungarangu, anpuri kapung Dapiyangaz mang' mantsarangu nda chumaku, mishat wamareetstam nda káchaku, mishat wasusootstam nda kumaku anuri pásiru anush Dapiy kanapeeshinu kusarangiya.

25 Ashirucha, ashimari Irusarinamand káyashinu, kurakangaz chamayangakatu kusarangu, kuraksha anoo parangu, Mefibosetaa masharangiya. ¿Mayaamsha shiy yuwapururi nuw naatarangi anpur nda nuwash tachitarangsha? tárangu,

26 Mefibosetshat, Ichee kurakaa, watam nuw kutsi wanguy kuyamchinawa; nda putit naamaam waritakinawa. Ashirucha, m'chachureetsi Sebaa kamachtaranguri, Nuwaam burr putayarush, yarangi kurakaripi pangatama, tárangitaati, itaru m'chachurshiti nuwaa mangu tamapingarangiya.

27 Amb sheeru, nuwaa yutaritaam ínayaru, shiyapshat nuwamun ngichirangiya. Ashiriya shiyshat, watam Apanll wasundurur ashirush taakshawa, nuwaa yuwari shaana zandkish anuritam shingandama, tárangiya.

28 Shiy nuwaa pachirinimandi Saularinimand pachamaam waritartaa, shiyshat mangish wanasireerush aparinimandi Jonatanamand nuwaa kapung chinarangsha. Ashirangush, nuwapat washunand shiyamun misarish katungaranginiya. Ashiri amb ashkuri, ¿mayaatsee shiyaa arang mashchi? tárangiya.

29 Kurakshat, ¿Mayaatsi tsiyateechich? Arang

nuw tsiyatssiri wanindaja. Nuw Sibaa sirútari kamachtarangina. Siysat Mefibosetash watsapun tarawaztakchus, waama pakchitam panangtsa, tárangi. Anuri wandari nuw chinakina, tárangiya.

³⁰ Mefibosetshat, Waanipari Sibsha watsapuneem ashchiri yachiya. Nuw tsapungaz mangi mantsakeezi, watam kaapa yuwangaz mangi mantsakuri, kurakari yusur kchit kanapuchpa táranguri, na shiyshat yusur pangishish kusarangush, na mangi kische, tárangiya.

³¹ Anpurshat min tputs Barsilay Dapiyangaz napkatu watsapunimand Galaadamand káyashinu, Rokelimash tsap chamayangayanllu, Ortagaa kung arachich itsipungakatu tachi-tarangiya. Anush arachich itsipungaramchu, yusur waptam kanapurangiya.

³² Barsilaysha kizpur wachin masachirini 80 taarangiya. Anshat mang yuwapur Dapiy Majanayimap tsap suwarangu anpur kizpur kurikpan taarangiya. Ashirucha, Dapiyaamsha maacheetsi yuwangaz zandku, anuwaa zapan istarangiya.

³³ Dapiyshat Barsilayaa tsiyatarangu, Pzaa. Shiyapa nuwap tsapuni Irusarinap naayani. Amb nuw shiyaa ksutchinllpa, tárangiya.

³⁴ Itaru, Barsilayshat, ¿Tamari na wachinayan-lluri tsipani tutundeenllshat, shiyap tsapunish Irusarinap naachi? Mutatayanllshacha tsipani.

³⁵ Watam naturi 80 masachiri taaruwa. Katungamaamtam ndushat kis káchayaruri katungkina. Waamaamtam mangutarishti kamasingaruri waakina. Amb ashkuri, katungtsee

ksamsheewa, mishat yutaritawaatstam ndushat káchakina. Mishat, ¿antaati yaseesshee yaseekana, kizawtamsin yaseekana anoo mazinacheezi? watam kitsi zamamawshitawa. Ambshapari ashkuri, shiyaatsshat tuxarakuri, shiyshat nuwapat mápeetshasha. Nda ashishtamaam kurakaa, ¿mayaamaja nuw shiyap naachi?

³⁶ Watam na yuwangzina kapung zandarangi anootsina na shiyaam istaranguri, na arachich kiteenshawa. Mishat, ¿mayamandshat shiy nuwaam kapung istamaam zandaksha? watam nuw shiyaam Ortagaatsim kitamaam istaranginawa.

³⁷ Ashirucha, nuw kurakaa, shiyaa atashina. Nuwaa ksangandama. Nuw nuwaanpeetam tsapuni naayaruri, tsipamma. Ambiri tsipakchuri, nuwaatsshat aparninungiritam mapchinllinaya. Itaru, neewa. Nuw ipari sur Kimjama machimaam tsapunpish zandkinaareesha, maachtatcha. Zandkush shaamatari tputsirish izuuru yamangcha, tárangiya.

³⁸ Kurakshat ashiri ipareetsish Kimjama nuwaanpee tsapuni machchima, watam shaana átshawa. Ashiri yuwari shaana átish anuritam ashtachima. Uru nuwaamatari tputsiri yamakchuri, nuwashurisha taachiya, tárangiya.

³⁹ Anshat ichingaruru tputs Ortagaa kitarangsin, kurakshat kitarangtam, Barsilaya kasakchu, pachipeeru, ishambeersin kasaranganaya. Ashiriya amb ashirangsin, Barsilay yusur waptam watsapunip kanapurangiya.

40 Kurakshat tiptsir ashpari Utaáchich Kimjam-patatam washunandari káyarandsin, Guilgaalap tsap naataranganaya. Israelchich chawpitam anush tachitaranganaya.

41 Israelchichshitisin kurakash kuseersin, ¿Mayaamshat Utaáchich ashparitisin shiyaa pachindkanaya? Káchingayarandsin, shiyangaz Ortagamun kuseersin, uwshitisin shiyaa amuytayarusin, istanda tápani atusin, pachindkanaya, táranganaya.

42 Utaáchichshitisin tsiyatarangsin, ¿Antaati iy mangutaritani ashpini kachingaruni kusaranga-nee? Watam nee kurakaa yaantari Utaáchchini zuwanlliniwa. Ashiri siysat ¿mayamandsha iyaa tsiyantaksa? Mishat, ¿antaati iy mangutaritani kurakash kuseeruni katungkinee? Machtawaat-stam ¿antaati iyaam mangutaritaja panak? Nda, uwshitisin táranganaya.

43 Yusur Israelchichshitisin tsiyatarangsin, Itaru, kaapa yaanacha siyamand arang kurakaa amuytashiniya. Iynaa siyaa Utaáchcheetsis yanuruni, zapantanicha. Ashiriya, ¿mayaamsha siy iyaa niyraksa? Watam iyma chtaru kurakareetsini kanapungi táranguni, na kurakareetsini yanpuranginiwa, táranganaya.

Tárangitaatssin, Utaáchich kapung tsiyan-tarangusin, Israelchichpat nambaranganaya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiyarini yusur watsapunishtam kusarangu anootsi.

22

Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Dapiyarini

yaseeku tárangu anootsi

¹ Dapiyarini Apanllee yaseeku, Apanll nuwaa tapachindarangu, Saularini nda pacharanganda, mishat kundartamti nda nuwaa pacharangiya, átu yaseeku tárangiya.

² Apaa, shiyamari kizpureerush, nuwaa tapachindarangush,
nuw patumbchishpaz wach pshturanguri, ashiru shiyash kamungarangi.

³ Shiyash patumbich wach tamapari ashiru anush nuw kamungkina; nuwaa tapachindaksha. Mishat, xanxapishpapaz kámanaku ashiru nuwaa wizpurirpatish kámanakush, nuwshat kamungkina.

Mishat, arang yuwarpaz kámanaru ashiru anush nuwaa pishuksha.

Ashkush, shiyamari wizpurirpatish nuwaa ksutkush taaraasheetsi tapachindaksha.

Nuwaa tputs kiyung yachamaam zandarangtaatssin, itaru shiyshat nuwaa tapachindarangsha.

⁴ Apaa, shiyaatsimaritcha wanasireem ínamaam waritaksha.

¿Nuw shiyaa wanipaja masharangi?

Nuwaam istanda táranguri, shiyshat nuwaa kundarari tapachindarangsha.

⁵ Nuw tsipamaam waritarangina.

Waraspaz ashiru nuwaa mangeetsi
yambutarangu, nuwshat kapung
punirustarangina.

6 Mishat, wanumbpapaz maachtaam tutsangtarich,
ashimashtaa nuwaam tsipamaam waritarangitaati,

7 nuwaa taxararangusin,
¿Tamayareezi kamungchi? táranguri,
Amaa, shiyaatsshat pangishish mashiranguri, kapung tanuranguri,
shiyshat k'keetsi mazararangush,

8 shiyshat yuwamand tsipats kinarangi anumand kapung tsiyantarangush,
tsap kapung mundaztarangu, kanindpitam mundaztarangiya.

Shaana Aaaa, wizpurirpatish ashirangsha.

9 Mishat, kizpur tsiyantarangush, shipishish msas ashiru kizpur shitungarangiya.

K'kishitish sumas ashiru shitungarangu, watsam ashiru kurakurtaru, ningeem zanganirangsha.

10 Kanindaa wach tawatakpez ashirangush, msaseetsshat kizpur tuwap tsapush zanganirangsha.

11 Ashirangush, kambusur machimun pantsatarangu,
maacheetsi wazitpungach wanindawa tpurangarangu, kambusurush naatarangiya.

12 Kambusurshat kizpur tap ashirangu,
sinshat sinamaam zandarangu, anushshat shiy tapishurangsha.

13 Anushshat, kapung kariytarangu,
watsamshat sumas sin ashiru tsapush pantsatarangiya.

14 Ashirucha, Apanllimari kizpureeru, kariyaa zanganku, kapung kariytakachu, kanindap kimakiya.

15 Ashirangu, kundarareetstamti mangoo tamarpamaam wásaparinpa tiyanurangu, mamaroo kayungarangu, kizpur mamar-tarangiya.

16 Tputsee wanimaam zandarangu, kizpur maraa kung tapusirangu, tsapoo wanshuchee puzarangiya. Tputsshitisin ichingarusin tsapoo wanshuchee paranganaya.

17 Apanllshat waana íwarimand uw paxayarangu, uwish nuwaa wayarangu, nuwshat mar kapungootstaa kitarangina.

18 Amb ashiranguri, kundarari kizpureewtaatssin nda nuwaa pacharangusin, nuwamaritam kamungarangina, nuwaa kapung-taa natsarangusina.

Uwshtisin tputs nuwamand kizpureew taaranganaya.

19 Yuwash nuw wizpuriri ndunareerangu anush, nuwaa pachamaam zandarangsin, itaru Apanllsha nuwaa istarangu,

20 nuwaa tashitungarangiya.

Ashirangu, nuwshat kamungarangina.

Apanll nuwaa kapung chinaku ashirangiya.

21 Watam nuwshat wanasir taaranginawa.

Ashirucha, Apanllshat nuwaam wanasiritam istarangiya.

22 Watam nuw Apanllish kis tachitaranginawa.

Ashiranguri, ayamamtiyam nuw Apanllee nda kasachina.

23 Ichingaru yuwaa tsiyatarangu anootstam nuw payuranguri,
nda minumtiyam kukoo kapeetarangina.

24 Amb ashiranguri, wanasir taarangina;
nda yutaritshishush pshturangina;
yutaritshisheetsshat izuuru kasarangina.

25 Ashirucha yuwamand nuw kizpur wanasir
táangi anumandtam,
Apanllsha nuwaam wanasiritam istarangiya.

26 Apaa, shiyaa tputs k'keetsish payukana,
anoo shiyshat wanasiritam napaksha.
Mishat, nda yutaritshishush pshtukana, anoot-
stam shiyshat chinaksha.

27 Zurampatari shiyaa chinakana, anoo shiyshat
zurampatartatam chinaksha.
Itaru, tputs tamapingampaneetsshat, shiyshat zu-
rampatari waneeksha.

28 Mishat, yuwaatsimari shiyaa kukish payukana
anoosimari tapachindaksha.
Itaru, yuwaatsshat shiyaa kukish nda payuksin,
waanaatstamari chinakana,
anootsshat shiyshat waneeksha.*

29 Apaa, shiyamari nuwaa tuwasineeksha.
Apaa, shiyaa nuwcha Apanlliri.
Ashirucha, nuw tapish taamaam waritaktaati,
itaru shiyshat nuwaa mangeetsi tuwasineeksha.

30 Shiy nuwaam istarangush, nuwamari kundara-
reetsi kasirangina.
Mishat, yakat tandapunumaatsta nuwamaritam
pshturangina.

* 22:28 Lukasa 1.51-53 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

31 Ashirucha, Apanllimari wamachtash kizpur wanasiriya.

Mishat, Apanllimunari kuk chiy mangich tatukchi.

Tputs Apanllimunamari mang' tatku anoo uwshat ksutkiya.

32 ¿Tamamshat Apanlee kasiru min taaraa?

Mishat, ¿taamaam Apanll iyaa taarasheetsini kizpur wanasir ksutka?

33 Apanllimari kizpureeru, iyaa taarasheetsini tapachindakiya.

Mishat, yutaritshishireetsini tachingkiya.

34 Nuwaam istarangu, k'tseetsi murish wayarangu,

nuwshat manllanus ashiruri machpitaa káriranguri, nda pantsarangina.

35 Apanll tapazeemtam waratamaam nuwaa tuxapshingarangiya.

Ashirangu, nuwshat wizpuriri kapung taaranguri,

tsaksakaa ngusambaatstaa tinamaa yáyaruri, mbamaatstaa tsak ashirangina tputseem pachamaama.

36 Apaa, shiyamari nuwaa tapachindarangush, nuwshat kamungarangina.

Amb ashirangush, nuwamari kizpur taakina.

37 Nuwaa wanasirip ngoots tuyamandarangush, nuwshat amb naataranguri, nda pakchiyam pantsarangina.

38 Ashirucha, kundarareetsi pacharanguri, nuwamari ashparitaa kachingaranguri, yusur nuwamaritam kanapurangina.

39 Nuwamari kundarareetsi izuuru kachingeeri,
zurampatari tpachingarangina.

Pantsarangusin, ayamtaati yusur chiyzachazinllinaja.

Nuwanungiri tum tum ashiranganaya.

40 Apanllsha nuwaa kapung wizpurireemi panarangiya tapazeem waratamaama.

Ashirangu, yuw tputs nuwaa natsamaam zandarangana,

anoo nuwamari kasiranguri, nuwanungeem timuchta ashiranganaya.

41 Itaru, nuwshat kundarari kizpur puniksin suwaranganaya.

Amb sheeruri, kundarareetsi nuwamari kasirangina.

42 Ashirangsin, tputseewaatstam istanda tarangitaatssin,

itaru tputsshitisin nda istaranganaya.

Apanllingaztam kuruzurangsin, Apanllshat nduntam mazarangiya.

43 Izuuru kachingaranguri, tsapoo tachuwchayaruch, wasipureem inatarich ashirangina.

Ashiranguri, tsiparimun kapcharanguri, sharamungash kapchatarich ashirangina.

44 Apaa, tputs iyaa natsarangana anoo shiyshat tpachingarush, nuwaa kurakaam inarangsha.

Ashirangush, na tputs ichingarusin nduntaa nuwaa natstaksin, k'keetsi payukanaya.

45 Arapcheewtamsin nuwash kuseersin, nuwaa kis ungirtakanaya.

Yuwaatstam kamachtaki anootstam kis mazina-
yarusin, payukanaya.

46 Tputs arapcheew kuseersin, nuwaa
nungtaksin,
tapishutusin, púnirpatari kuskanaya.

47 Ashiri Apaa, shiyamari urutamari taatsha.
Shiyashumari nuw kamungkina.
Shiyaatsimari nuw wanasir tsiyatchima. Shiy
nuwaa taaraasheetsi tapachindaksha.

48 Shiyshat Apanlleerush kurandarareetsini kisa-
tarangish.
Tputsshitisin ichingaru na nuwaa ksutkanaya.

49 Apaa, nuwaa kundarari natsamaam
zandarangtaatssin,
itaru shiyshat Apanlleerush, nuwaa kundarari
kizpureewaatstaa,
ashtaa nuwaa tapachindarangsha.

50 Ashirucha, yuwamand ashirangish anumand
nuwshat ichingarupa tsapurunas shiyaa surish
shambatkiniya.*

51 Shiyamari kasirangush, nuwaatsha kurakaam
ínarangsha.
Shiy kurakish kizpureerush, shaana nuwaa ku-
rakaam ipusarangsha.
Shiy urutamari nuwaa, mishat chinllineetstamti
kis napaksha,
Dapiy tárangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiyarini
yaseeku tárangu anootsi.

* **22:50** Yuwaa nish átu anootstam Romshucheema 15.9 tayusima
kamankiya.

23

*Ashiriya, na kamanchintspa yuwaa Dapiy
tuwatspamamari tsiyatarangu anootsi*

¹ Dapiyarini kuk tuwatspamaam tsiyatku
tárangeiya. Dapiya Jeseyarini wipa. Apanll waana
Dapiyaa kizpureem kurak ínangeiya. Yuwamand
Akoparini Apanllee kapung chinarangu,
anumandtam Apanllsha Dapiyarineetsi
kurakaam ipusarangeiya. Dapiyshat Israelchich
kis yasimpan taarangeiya.

Dapiy tárangeiya.

² Apanll waana wanee zanganirangu, nuwaa tut-
siyatstarangeiya.*
Ashirucha, nuwsha kis tsiyatchina.

³ Israelchich Apanllirini tárangeiya;
Nuw Israelchicheem tapachindampaneem
taachima,
Apanll waana nuwaa tárangeiya.
Kurak tiptsiree taárash itsinsaru yasakchu, nuwaa
kuki tatsamooru payukchu,
nuwsha kis chinachina.

⁴ Urutamari kis taachiya.
Kanindap 'sinitaraa ashikpaz ashtachiya.
Zartam tarasitaranllu, puturi msas ndunariri
kizpur 'sineekchu,
mzatsish maachi kis kxunkachu, anumunshapaz
sin sinakchu,
kuraksha ashikpaz ashiru kis taachiya, Apanll
tárangeiya.

* 23:2 Tayaspatampani 2.30 tsiyatsis nipta tatsamooru
taaritamta.

⁵ Ashirucha, nuw nlluranuri urutamari Apanllchicheem taachinllinaya.

Watam Apanll waana urutamari shiyachchee kasacheezi, táranguwa.

Ashirucha, nuwamari kundarareetsi kasikina.

Apanllsha nuwaa istakchu, yuwari nuw chinaki anoo

zurampatari tatsameerinand kasachiya.

⁶ Itaru, tputs yutaritshishpanshitisin kap tampaari ashirusin taakanaya.

¿Chakaja kpaá tputs uwpat putayach?

Ashiri arap kpaá kapeetamaam waritakcha.

⁷ Itaru, chiyshat kpaá patatamaam zandkuch, ngusamb pazuyaruch, patatamaam waritakiya.

Anootsshat sumasish pshtamaam waritakiya, izuru ashpari muchimaama,

Dapiy tárangiya.

Ashiriya, na kamaneena yuwaa Dapiyarini kuk iwatsparangu anootsi.

[Wapparee. Watamcha Samuelarini kuku kuzizimon yandama.]

**Candoshi-Shapra
New Testament in Candoshi-Shapra
(PE:cbu:Candoshi-Shapra)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Candoshi-Shapra

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Candoshi-Shapra

cbu

Peru

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Candoshi-Shapra

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Apr 2025 from source files dated 30 Apr 2025

855c1646-aaa4-5dab-a701-8197de4af05f